

ENAP SIPETROL S.A. Y FILIALES

Estados financieros consolidados intermedios

30 de septiembre de 2012

CONTENIDO

Estados de situación financiera consolidados intermedios
Estados de resultado integral consolidados intermedios
Estados de cambios en el patrimonio neto consolidado intermedios
Estados de flujos de efectivos consolidados intermedios
Notas a los estados financieros consolidados intermedios

M\$ - Miles de pesos chilenos
MUS\$ - Miles de dólares estadounidenses
UF - Unidades de fomento

ENAP SIPETROL S.A. Y FILIALES

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 31 DICIEMBRE DE 2011
(En miles de dólares)

	Nota	30.09.12	31.12.11
	Nº	MUS\$	MUS\$
ACTIVOS			
Activos corrientes			
Efectivo y equivalentes al efectivo	7	29.187	12.978
Otros activos no financieros, corrientes		1.981	761
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	8	150.541	130.894
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	9	1.047	892
Inventarios		13.709	9.987
Activos por impuestos corrientes	10	5.135	9.142
Total activos corrientes		<u>201.600</u>	<u>164.654</u>
Activos no corrientes			
Otros activos financieros no corrientes	6	7.664	7.664
Derechos por cobrar no corrientes	8	185	174
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	11	188	184
Propiedades, planta y equipo	12	465.662	511.048
Activos por impuestos diferidos	10	10.378	202
Total activos no corrientes		<u>484.077</u>	<u>519.272</u>
TOTAL ACTIVOS		<u><u>685.677</u></u>	<u><u>683.926</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

ENAP SIPETROL S.A. Y FILIALES

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA CONSOLIDADOS
AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 31 DICIEMBRE DE 2011
(En miles de dólares)

	Nota N°	<u>30.09.12</u> MUS\$	<u>31.12.11</u> MUS\$
PATRIMONIO Y PASIVOS			
PASIVOS			
Pasivos corrientes			
Otros pasivos financieros, corrientes	16	79.558	57.695
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	17	65.300	86.207
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	9	35.918	99.837
Otras provisiones, corrientes	18	185	185
Pasivos por Impuestos, corrientes	10	9.982	6.164
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	19	10.729	9.435
Otros pasivos no financieros, corrientes		1.592	518
Total pasivos corrientes		<u>203.264</u>	<u>260.041</u>
Pasivos no corrientes			
Otros pasivos financieros no corrientes	16	16	23
Otras cuentas por pagar, no corrientes	17	3.938	2.824
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes	9	79.361	115.163
Otras provisiones, no corrientes	18	15.893	10.116
Pasivo por impuestos diferidos	10	38.679	39.907
Provisiones por beneficios a los empleados, no corrientes	19	4.469	3.990
Otros pasivos no financieros, no corrientes		1.234	1.482
Total pasivos no corrientes		<u>143.590</u>	<u>173.505</u>
Total pasivos		<u>346.854</u>	<u>433.546</u>
Patrimonio			
Capital emitido	20	447.189	358.575
Ganancias (pérdidas) acumuladas		(45.821)	(45.811)
Primas de emisión		9.371	9.371
Otras reservas	20	(72.767)	(72.782)
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		337.972	249.353
Participaciones no controladoras	21	851	1.027
Patrimonio Total		<u>338.823</u>	<u>250.380</u>
TOTAL PATRIMONIO Y PASIVOS		<u>685.677</u>	<u>683.926</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

ENAP SIPETROL S.A. Y FILIALES

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
 POR LOS PERIODOS TERMINADOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 2011
 (En miles de dólares)

Estado de Resultados Ganancia (pérdida)	Nota N°	Acumulado		Trimestre	
		01.01.12 30.09.12 MUS\$	01.01.11 30.09.11 MUS\$	01.07.12 30.09.12 MUS\$	01.07.11 30.09.11 MUS\$
Ingresos de actividades ordinarias	23	366.362	250.525	118.633	76.462
Costo de ventas	24	<u>(317.235)</u>	<u>(190.254)</u>	<u>(92.288)</u>	<u>(63.397)</u>
Margen bruto		<u>49.127</u>	<u>60.271</u>	<u>26.345</u>	<u>13.065</u>
Otros Ingresos, por función		73	469	-	208
Gasto de administración		(15.960)	(16.198)	(5.497)	(5.651)
Otros gastos, por función	25	(19.737)	(5.395)	(11.012)	(1.649)
Otras ganancias (pérdidas)	26	1.552	13.613	72	2.940
Ingresos financieros		374	158	106	33
Costos financieros	27	(8.523)	(5.540)	(3.081)	(1.649)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación		(11)	4	(6)	8
Diferencias de cambio		<u>3.029</u>	<u>(150)</u>	<u>1.954</u>	<u>(102)</u>
Ganancia (pérdida), antes de impuesto		<u>9.924</u>	<u>47.232</u>	<u>8.881</u>	<u>7.203</u>
Gasto por impuestos a las ganancias	10	<u>2.852</u>	<u>(11.417)</u>	<u>(1.482)</u>	<u>(802)</u>
Ganancia (pérdida)		<u>12.776</u>	<u>35.815</u>	<u>7.399</u>	<u>6.401</u>
Ganancia (pérdida), atribuible a					
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora		12.952	35.798	7.424	6.418
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	21	<u>(176)</u>	<u>17</u>	<u>(25)</u>	<u>(17)</u>
Ganancia (pérdida)		<u>12.776</u>	<u>35.815</u>	<u>7.399</u>	<u>6.401</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

ENAP SIPETROL S.A. Y FILIALES

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
 POR LOS PERIODOS TERMINADOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 2011
 (En miles de dólares)

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.12 30.09.12 MUS\$	01.01.11 30.09.11 MUS\$	01.07.12 30.09.12 MUS\$	01.07.11 30.09.11 MUS\$
Ganancia (pérdida)	12.776	35.815	7.399	6.401
Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos				
Diferencias de cambio por conversión				
Ganancias (pérdidas) por diferencias de cambio de conversión, antes de impuestos	15	(19)	10	-
Otro resultado integral, antes de impuestos, diferencias de cambio por conversión	<u>15</u>	<u>(19)</u>	<u>10</u>	<u>-</u>
Resultado integral total	<u>12.791</u>	<u>35.796</u>	<u>7.409</u>	<u>6.401</u>
Resultado integral atribuible a				
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	12.967	35.779	7.560	6.418
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras	(176)	17	(151)	(17)
Resultado integral total	<u>12.791</u>	<u>35.796</u>	<u>7.409</u>	<u>6.401</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

ENAP SIPETROL S.A. Y FILIALES

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVOS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
 POR LOS PERÍODOS TERMINADOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 2011
 (En miles de dólares)

	Nota N°	30.09.12 MUS\$	30.09.11 MUS\$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación			
Clases de cobros por actividades de operación			
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios		348.049	214.073
Otros cobros procedentes de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas		-	13.000
Otros cobros por actividades de operación		8.331	1.973
Clases de pagos			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		(228.999)	(96.841)
Pagos a y por cuenta de los empleados		(35.617)	(31.354)
Otros pagos por actividades de operación		(1.450)	(9.458)
Intereses recibidos		374	-
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)		(5.022)	(3.919)
Otras entradas (salidas) de efectivo		3.217	464
		<u>88.883</u>	<u>87.938</u>
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión			
Compras de propiedades, planta y equipo		(50.205)	(88.555)
		<u>(50.205)</u>	<u>(88.555)</u>
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación			
Importes procedentes de préstamos de corto plazo		21.936	-
Préstamos de entidades relacionadas		26.432	32.050
Pagos de préstamos		-	-
Pago de pasivos por arrendamientos financieros		(80)	(26)
Pagos de préstamos a entidades relacionadas		(62.234)	(19.353)
Intereses pagados		(8.523)	(5.079)
Otras entradas (salidas) de efectivo		-	-
		<u>(22.469)</u>	<u>7.592</u>
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio			
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		16.209	6.975
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período		-	(312)
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período		<u>12.978</u>	<u>22.891</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	7	<u>29.187</u>	<u>29.554</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

ENAP SIPETROL S.A. Y FILIALES
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS

<u>Índice</u>	<u>Página</u>
1. Información general	1
2. Descripción del negocio	2
3. Resumen de principales políticas contables aplicadas	3
4. Gestión de riesgos financieros y definición de coberturas	19
5. Estimaciones y juicios contables críticos	21
6. Instrumentos financieros	23
7. Efectivo y equivalentes al efectivo	24
8. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	25
9. Saldos y transacciones con entidades relacionadas	26
10. Activos y pasivos por impuesto corriente y diferidos	28
11. Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	32
12. Propiedades, planta y equipo	34
13. Pérdidas por deterioro y provisiones	37
14. Participaciones en negocios conjuntos	39
15. Otros negocios	44
16. Otros pasivos financieros	46
17. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	49
18. Otras provisiones	49
19. Provisiones por beneficios a los empleados	50
20. Patrimonio	51
21. Interés no controlable	53
22. Segmentos de negocios	54
23. Ingresos de actividades ordinarias	57
24. Costos de ventas	58
25. Otros gastos por función	58
26. Otras ganancias (pérdidas)	58
27. Costos financieros	59
28. Gastos del personal	59
29. Diferencia de cambio	60
30. Moneda Extranjera	61
31. Información sobre medio ambiente	61
32. Juicios, restricciones, contingencias y compromisos comerciales	62
33. Garantías comprometidas con terceros	66
34. Ámbito de consolidación	67
35. Inversión en Yacimiento Campamento Central – Cañadón perdido (Argentina)	67
36. Hechos Posteriores	68

ENAP SIPETROL S.A. Y FILIALES

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS

(En miles de dólares)

1. INFORMACION GENERAL

Enap Sipetrol S.A., es la matriz del grupo de empresas a que se refieren los presentes estados financieros intermedios.

Enap Sipetrol S.A., filial de la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP), fue constituida mediante escritura pública de fecha 24 de mayo de 1990, publicada en el Diario Oficial de fecha 26 de mayo del mismo año con el nombre de Sociedad Internacional Petrolera S.A. (Sipetrol S.A.), domiciliada en Avenida Vitacura N°2736, piso 10, Las Condes, Santiago. Depende funcionalmente de la Línea de Negocios de Exploración y Producción de ENAP que es el área encargada de desarrollar las actividades relacionadas con la exploración y explotación de yacimientos de hidrocarburo.

El objetivo principal es realizar en forma directa o en asociación con terceros, fuera del territorio nacional, una o más de las actividades de exploración, explotación o beneficio de yacimientos que contengan hidrocarburos.

Mediante Junta Extraordinaria de Accionistas N° 10 celebrada el 24 de septiembre de 1999, se aprobó la ampliación del objeto social. Esto para permitir a la Sociedad realizar la comercialización en Chile o en el extranjero de hidrocarburos provenientes de sus propias actividades en el exterior o de actividades de sus filiales, como también brindar servicios de asesoría, en actividades de exploración, explotación y beneficio de yacimientos de hidrocarburos.

En Junta Extraordinaria de Accionistas de fecha 2 de marzo de 2005, se aprobó cambiar el nombre de la Sociedad por Enap Sipetrol S.A.

Con fecha 23 de junio de 2008, fue inscrita, bajo el N° 1005, en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros. Con fecha 9 de mayo de 2010 fue inscrita en el Registro Especial de Entidades Informantes con efecto al 1 de enero de 2010.

Con la entrada en vigencia de la Ley 20.382 de octubre de 2009, la Superintendencia de Valores y Seguros, procedió a cancelar la inscripción N° 1005 en el Registro de Valores pasando a formar parte del Registro de Entidades Informantes con el N° 187 a contar del 9 de mayo de 2010.

2. DESCRIPCIÓN DEL NEGOCIO

La Sociedad puede realizar fuera del territorio nacional, las actividades de exploración, producción y dentro del territorio nacional, la comercialización de hidrocarburos que provengan de sus propias actividades en el exterior o de la actividad de sus filiales, prestar servicios de asesoría, tanto en Chile como en el extranjero asociadas a las actividades de exploración, explotación y beneficio de yacimientos de hidrocarburos.

El grupo consolidado se compone de Enap Sipetrol S.A. (“la Sociedad”) e incluye las sucursales de Ecuador y Venezuela (sin actividad económica) y las filiales en Argentina, Inglaterra (en proceso de cierre), Ecuador, Uruguay y los negocios conjuntos descritos en Nota 14.

La sucursal y filiales de la Sociedad con actividad y con participación en activos son:

Enap Sipetrol S.A., Sucursal Ecuador

Sucursal registrada en Ecuador el 28 de octubre de 1992. Es titular de Contratos de Servicios Específicos para el Desarrollo y Producción de Petróleo Crudo en los campos Mauro Dávalos Cordero (MDC) y Paraíso, Biguno y Huachito (PBH), en la región amazónica ecuatoriana.

Con fecha 12 de noviembre de 2008, la Superintendencia de Compañías de Ecuador autorizó cambiar el nombre de Sociedad Internacional Petrolera S.A. a su actual denominación Enap Sipetrol S.A., la que fue inscrita en el Registro Mercantil del Cantón de Quito y en la Dirección Nacional de Hidrocarburos con fechas 26 de noviembre y 19 de diciembre de 2008, respectivamente.

Con fecha 15 de septiembre de 2008 se constituyó la compañía denominada Golfo de Guayaquil Petroenap, Compañía de Economía Mixta, en la ciudad de Quito, Ecuador. Enap Sipetrol S.A., sucursal Ecuador, suscribió 40 acciones Tipo “B” que representan el 40% del capital social.

Con fecha 3 de octubre de 2011, Enap Sipetrol S.A. (sucursal Ecuador) y la Secretaria de Hidrocarburos del Ecuador, suscribieron un contrato de prestación de servicios para la exploración y explotación de hidrocarburos (petróleo-crudo) en el “Bloque 3 Jambelí”, ubicado en el Golfo de Guayaquil.

Enap Sipetrol Argentina S.A.

Constituida el 17 de julio de 1997 bajo las leyes de la República Argentina. Tiene participación en los bloques: Área Magallanes (50%), CAM 2A Sur (50%), Pampa del Castillo – La Guitarra (100%) y Campamento Central – Cañadón Perdido (50%). Además, participa en exploración en los bloques La Invernada (50%) y E2 (33%) ex CAM 1 y CAM 3.

Sipetrol International S.A.

Sociedad Anónima Financiera de Inversión, constituida bajo las leyes de la República Oriental del Uruguay, adquirida en junio de 1998. Participa en actividades de producción en Egipto en el bloque East Ras Qattara (50,5%), y actividades de exploración en Bloque 2 – Rommana (40%) y Bloque 8 – Sidi Abd El Rahman (30%). Además, tiene participación en el Bloque Mehr, en Irán, la que se encuentra en etapa de devolución del área, bajo los términos señalados en la Nota 14 e).

Otras

Enap Sipetrol (UK) Limited, se encuentra en proceso de cierre de sus operaciones, el cual se espera concluir en el transcurso del año 2012. Enap Sipetrol S.A. tiene un 100% de participación en el capital social.

Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador S.A., constituida el 19 de julio de 2002, sin actividad económica.

Enap Sipetrol S.A., Sucursal Venezuela, constituida el 24 de junio de 1994, sin actividad económica.

3. RESUMEN DE PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES APLICADAS

3.1. Principios contables

Los presentes estados financieros consolidados intermedios, se presentan en miles de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, confeccionados a partir de los registros de contabilidad mantenidos por Enap Sipetrol S.A. y Filiales y han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), emitidas por el International Accounting Standards Board (IASB) y aprobados por su Directorio en sesión celebrada con fecha 22 de noviembre de 2012.

La preparación de los presentes estados financieros consolidados intermedios en conformidad con NIIF requiere el uso de estimaciones y supuestos por parte de la administración de la Sociedad, al aplicar las normas contables. Estas estimaciones están basadas en el mejor saber de la administración sobre los montos reportados, eventos o acciones. El detalle de las estimaciones y juicios contables críticos se detallan en la Nota 5.

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros consolidados intermedios, estas políticas han sido definidas en función de las NIC y NIIF vigentes al 30 de septiembre de 2012, y han sido aplicadas de manera uniforme a los ejercicios que se presentan en estos estados financieros consolidados intermedios.

a. Bases de preparación y período - Los presentes estados financieros consolidados intermedios de Enap Sipetrol S.A. y Filiales comprenden el estado de situación financiera al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre 2011, los estados de resultados integrales, estado de cambios en el patrimonio y los estados de flujo de efectivo por los ejercicios terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011 y han sido preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

b. Bases de consolidación - Los estados financieros consolidados intermedios de la Sociedad incluyen los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de caja de la Matriz y de las entidades controladas por la Compañía (subsidiarias), después de eliminar las transacciones entre compañías.

i) Filiales:

Las filiales son aquellas sobre las que la Sociedad ejerce, directa o indirectamente su control, entendido como la capacidad de poder dirigir las políticas operativas y financieras de una empresa para obtener beneficios de sus actividades. Esta capacidad se manifiesta, en general aunque no únicamente, por la propiedad, directa o indirecta, del 50% o más de los derechos políticos de la sociedad. Asimismo, se consolidan por este método aquellas entidades en las que, a pesar de no tener este porcentaje de participación, se entiende que sus actividades se realizan en beneficio de la sociedad, estando ésta expuesta a la mayoría de los riesgos y beneficios de la entidad dependiente.

A la hora de evaluar si la Sociedad controla a otra entidad se considera la existencia y el efecto de los derechos potenciales de voto que sean actualmente susceptibles de ser ejercidos. Las Filiales se consolidan a partir de la fecha en que se transfiere el control a la Sociedad, y se excluyen de la consolidación en la fecha en que cesa el mismo.

En el caso de las filiales de propiedad parcial, las participaciones no controladoras en el patrimonio y en los resultados integrales de las sociedades filiales se presenta, respectivamente, en los rubros “Patrimonio Total: Participaciones no controladoras” del estado de situación financiera consolidado y “Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras” y “Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras” en el estado de resultados integrales consolidado.

Se eliminan las transacciones intercompañías, los saldos y las ganancias no realizadas por transacciones entre entidades. Las pérdidas no realizadas también se eliminan, a menos que la transacción proporcione evidencia de una pérdida por deterioro del activo transferido. Cuando es necesario para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas, se modifican las políticas contables de las afiliadas.

En el cuadro siguiente, se detallan las sociedades filiales directas e indirectas, que han sido consolidadas por Enap Sipetrol S.A.

Sociedad	Domicilio	Relación con matriz	Porcentaje de participación accionaria	
			30.09.12	31.12.11
ENAP Sipetrol Argentina S.A.	Argentina	Filial directa	99,50%	99,50%
ENAP Sipetrol (UK) Limited	Reino Unido	Filial directa	100,00%	100,00%
Sipetrol International S.A.	Uruguay	Filial directa	100,00%	100,00%
Sociedad Internacional Petrolera ENAP Ecuador S.A.	Ecuador	Filial directa	100,00%	100,00%

ii) Negocios conjuntos

Es un acuerdo contractual por medio del cual dos o más partes realizan una actividad económica que está sujeta a control conjunto. Los negocios conjuntos pueden tomar la forma de: (a) operaciones controladas de forma conjunta; (b) activos controlados de forma conjunta; y (c) entidades controladas de forma conjunta.

- a) Operaciones controladas de forma conjunta: La operación de algunos negocios conjuntos implica el uso de los activos y otros recursos de los participantes, en lugar de la constitución de una sociedad por acciones, asociación con fines empresariales u otra entidad, o una estructura financiera independiente de los participantes. Cada participante utiliza sus propiedades, planta y equipo propio y lleva sus propios inventarios. También incurre en sus propios gastos y pasivos, obteniendo su propia financiación, que representa sus propias obligaciones. Las actividades del negocio conjunto pueden llevarse a cabo por los empleados del participante, al tiempo que realizan actividades similares para éste. Normalmente, el acuerdo del negocio conjunto establece la forma en que los participantes comparten los ingresos de actividades ordinarias provenientes de la venta del producto conjunto y cualquier gasto incurrido en común.
- b) Activos controlados de forma conjunta: Algunos negocios conjuntos implican el control conjunto, y a menudo también la propiedad conjunta, de los participantes sobre uno o más activos aportados o adquiridos para cumplir con los propósitos de dicho negocio conjunto. Estos activos se utilizan para que los participantes obtengan beneficios. Cada participante podrá obtener una parte de la producción de los activos, y asumirá la proporción acordada de los gastos incurridos.
- c) Entidades controladas de forma conjunta: Es un negocio conjunto que implica la creación de una sociedad por acciones, asociación con fines empresariales u otro tipo de entidad en la que cada participante adquiere una participación. La entidad opera de la misma manera que otras entidades, salvo que el acuerdo contractual entre los participantes establezca el control conjunto sobre la actividad económica de la misma.

Cuando la entidad desarrolla sus actividades en régimen de operaciones controladas de forma conjunta y/o activos controlados de forma conjunta, la participación en los activos, pasivos, ingresos y gastos correspondientes a los negocios conjuntos se presentan en el estado de situación financiera consolidado y en el estado de resultados integrales consolidados de acuerdo con su naturaleza específica.

Las entidades controladas de forma conjunta se consolidan por el método de integración proporcional, que supone la inclusión en los estados financieros consolidados de la parte proporcional de los activos, pasivos, gastos e ingresos de estas sociedades en función de su participación.

iii) Sucursal

Se consideran sucursales a aquellas extensiones de la misma compañía creadas con el propósito de abarcar mercados ubicados fuera de la localidad en la que se encuentra la casa matriz, Enap Sipetrol S.A. Desde el punto de vista jurídico, la principal característica de las sucursales es que son parte integrante de la casa matriz. El concepto de sucursal supone dependencia económica y jurídica de la principal, y existe titularidad de una misma persona jurídica con tratamiento legal unitario. Ostenta el mismo nombre, mantiene la unidad de la empresa, no tiene capital propio ni responsabilidad separada, aunque dentro de las relaciones internas esté investida de una relativa autonomía administrativa.

Los activos, pasivos, ingresos y gastos correspondientes a las sucursales se presentan en el estado de situación financiera consolidado y en el estado de resultados integrales consolidados de acuerdo con su naturaleza específica.

iv) Otras Inversiones

Corresponden a inversiones no contabilizadas bajo afiliadas, asociadas ni negocios conjuntos que son registradas según lo señalado en nota 3.1 – Activos financieros corrientes y no corrientes.

c. Moneda funcional - La moneda funcional de Enap Sipetrol S.A. y Filiales se ha determinado como la moneda del ambiente económico principal en el que operan. Las transacciones distintas a las que se realizan en la moneda funcional de la entidad se convierten a la tasa de cambio vigente a la fecha de la transacción. Los activos y pasivos monetarios expresados en monedas distintas a la funcional se volverán a convertir a las tasas de cambio de cierre, el patrimonio neto se mantiene a tipo de cambio histórico a la fecha de su adquisición o aportación. Las ganancias y pérdidas por la reconversión se han incluido en las utilidades o pérdidas netas del ejercicio dentro de otras partidas financieras.

La moneda funcional y de presentación de Enap Sipetrol S.A. y Filiales es el dólar de los Estados Unidos de Norteamérica. En la consolidación, las partidas del estado de resultados integrales correspondientes a entidades con moneda funcional distinta al dólar estadounidense se convertirán a esta última moneda a las tasas de cambio promedio. Las partidas del estado de situación financiera se convertirán a las tasas de cambio de cierre. Las diferencias de

cambio por la conversión de los activos netos de dichas entidades se han reconocido con cargo o abono a patrimonio formando parte de los cambios en otra reserva por diferencias de cambio por conversión.

d. Bases de conversión - Los activos y pasivos en pesos chilenos, en unidades de fomento y otras monedas, han sido traducidos a dólares a los tipos de cambio vigentes a la fecha de cierre de los estados financieros, de acuerdo al siguiente detalle:

	30.09.12	31.12.11
	US\$	US\$
Pesos Chilenos	473,77	519,20
Pesos Argentinos	4,70	4,3
Libra Esterlina	0,62	0,65
Unidad de fomento	0,02	0,02

e. Compensación de saldos y transacciones - Como norma general en los estados financieros no se compensan los activos y pasivos, tampoco los ingresos y gastos, salvo en aquellos casos en que la compensación sea requerida o permitida por alguna norma y esta presentación sea un reflejo del fondo de la transacción.

Los ingresos o gastos con origen en transacciones que, contractualmente o por imperativo de una norma legal, contemplan la posibilidad de compensación y la Sociedad tiene la intención de liquidar por su importe neto o de realizar el activo y proceder al pago del pasivo de forma simultánea, se presentan netos en la cuenta de resultados.

f. Moneda extranjera - Las transacciones en una divisa distinta de la moneda funcional de una Sociedad se consideran transacciones en “moneda extranjera”, y se contabilizan en su moneda funcional al tipo de cambio vigente en la fecha de la operación. Al cierre de cada ejercicio, los saldos de balance de las partidas monetarias en moneda extranjera se valoran al tipo de cambio vigente a dicha fecha, y las diferencias de cambio que surgen de tal valoración se registran en los estados de resultados.

g. Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de participación - Se consideran entidades coligadas o asociadas a aquellas sobre las cuales la Sociedad está en posición de ejercer una influencia significativa, pero no un control ni control conjunto, por medio del poder de participar en las decisiones sobre sus políticas operativas y financieras y son incorporadas en estos estados financieros consolidados usando el método de la participación. Con carácter general, la influencia significativa se presume en aquellos casos en los que el Grupo posee una participación superior al 20%.

Según el método de la participación, la inversión se registra inicialmente al costo, y es ajustada posteriormente por los cambios posteriores a la adquisición en la parte del inversor, de los activos netos de la participada. El resultado del periodo consolidado incluye la participación en el resultado del periodo de la participada en el rubro “Participación en ganancias (pérdidas)

de asociadas contabilizadas por el método de la participación” y el otro resultado integral incluye su participación en el otro resultado integral de la participada.

Cuando la participación del Grupo en las pérdidas de una asociada supera la inversión en dicha asociada, el Grupo discontinúa el reconocimiento de su participación en las pérdidas adicionales. Las pérdidas adicionales sólo se reconocen en la medida en que el Grupo haya incurrido en obligaciones legales o constructivas o haya realizado pagos en nombre de la asociada.

Las ganancias no realizadas por transacciones entre el Grupo y sus coligadas o asociadas se eliminan en función del porcentaje de participación del Grupo en éstas. También se eliminan las pérdidas no realizadas, excepto si la transacción proporciona evidencia de pérdida por deterioro del activo que se transfiere. Cuando es necesario para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas por el Grupo, se ajusta la información financiera de coligadas o asociadas.

h. Propiedades, planta y equipo - Los bienes de propiedad, planta y equipo son registrados al costo, excluyendo los costos de mantención periódica menos depreciación acumulada, menos pérdidas por deterioro de valor.

El costo de los elementos de propiedades, planta y equipo comprende su precio de adquisición más todos los costos directamente relacionados con la ubicación del activo, su puesta en condiciones de funcionamiento según lo previsto por la gerencia y la estimación inicial de cualquier costo de desmantelamiento y retiro del elemento o de rehabilitación del emplazamiento físico donde se asienta.

Adicionalmente, se considerará como costo de los elementos de propiedades, planta y equipo, los costos por intereses de la financiación directamente atribuibles a la adquisición o construcción de activos que requieren de un período de tiempo sustancial antes de estar listos para su uso o venta.

Los gastos de reparaciones, conservación y mantenimiento se imputan a resultados del ejercicio en que se producen. Cabe señalar, que algunos elementos de propiedades, planta y equipo de la Sociedad requieren revisiones periódicas. En este sentido, los elementos objeto de sustitución son reconocidos separadamente del resto del activo y con un nivel de desagregación que permita amortizarlos en el período que medie entre la actual y hasta la siguiente reparación.

Las operaciones de exploración se registran de acuerdo a las normas establecidas en la NIIF 6 “Exploración y Evaluación de Recursos Minerales”.

Estas operaciones de Exploración de Hidrocarburos se registran de acuerdo con el método de esfuerzos exitosos (successful-efforts) y el tratamiento contable de los diferentes costos incurridos bajo este método es el siguiente:

- i) Los costos originados en la adquisición de nuevos derechos o participaciones en áreas con reservas probadas y no probadas se capitalizan en el rubro Propiedades, planta y equipo.
- ii) Los costos originados en la adquisición de participaciones en áreas exploratorias se capitalizan a su precio de compra y se amortizan con cargo a resultados de acuerdo con el criterio señalado en el rubro costos de exploración. En el caso que no se encuentren reservas, estos valores previamente capitalizados, son registrados como gasto en resultados. Cuando el resultado es positivo en la exploración, es decir, existe un descubrimiento comercialmente explotable, los costos se presentan en el rubro Propiedad planta y equipo, a su valor neto contable en el momento que así se determine. Los pozos se clasifican como comerciales únicamente si se espera que generen un volumen de reservas suficiente para justificar su desarrollo comercial.
- iii) Los costos de exploración, anterior a la perforación, como los gastos de geología y geofísica, costos asociados al mantenimiento de las reservas no probadas y los otros costos relacionados con la exploración se cargan a resultados en el momento en que se incurren.

Los costos de perforación incurridos en las campañas exploratorias, incluyendo los pozos exploratorios estratigráficos, se capitalizan y se presentan en el rubro Propiedades, planta y equipo, pendientes de la determinación de si se han encontrado reservas probadas que justifiquen su desarrollo comercial. Si no se han encontrado reservas probadas, estos costos inicialmente capitalizados son cargados en resultados.

Los costos de perforación de pozos que hayan dado lugar a un descubrimiento positivo de reservas comercialmente explotables se capitalizan y se presentan en el rubro Propiedades planta y equipo.

- iv) Los costos de desarrollo incurridos para extraer las reservas probadas y para tratamiento y almacenaje de petróleo y gas (incluyendo costos de perforación de pozos productivos y de pozos en desarrollo secos, plataformas, sistemas de mejora de recuperación, etc.) se capitalizan y se presentan en el rubro Propiedades, planta y equipo.
- v) Los costos por los futuros abandonos y desmantelamientos de campos están calculados, campo por campo y se capitalizan por su valor estimado. Esta capitalización se realiza con abono al rubro otras provisiones a largo plazo.

Las inversiones capitalizadas según los criterios anteriores se amortizan de acuerdo con el siguiente método:

- a) Las inversiones correspondientes a adquisición de reservas probadas se amortizan a lo largo de la vida comercial estimada del yacimiento en función de la relación existente entre la producción del año y las reservas probadas del campo al inicio del período de amortización.
- b) Las inversiones relacionadas con reservas no probadas o de campos en evaluación no se amortizan. Estas inversiones son analizadas, al menos anualmente, o antes si

existiera un indicio de deterioro y, de producirse un deterioro, éste se reconoce con cargo a resultados.

- c) Los costos originados en perforaciones y las inversiones efectuadas con posterioridad para el desarrollo y extracción de las reservas de hidrocarburos se amortizan a lo largo de la vida comercial estimada del yacimiento, en función de la relación existente entre la producción del año y las reservas probadas desarrolladas del campo al inicio del período de amortización.

Los cambios en las estimaciones de reservas se tienen en cuenta en el cálculo de las amortizaciones con carácter prospectivo.

A la fecha de cierre o siempre que haya un indicio de que pueda existir un deterioro en el valor de los activos, se compara el valor recuperable de los mismos con su valor neto contable.

Cualquier registro o reverso de una pérdida de valor, que surja como consecuencia de esta comparación, se registra con cargo o abono a resultados según corresponda.

i. Depreciación - Los elementos de propiedades, planta y equipo, con excepción de aquellos relacionados con las actividades de Exploración y Producción de hidrocarburos, se amortizan siguiendo el método lineal, mediante la distribución del costo de adquisición de los activos menos el valor residual estimado entre los años de vida útil estimada de los elementos. A continuación se presentan los principales elementos de propiedad, planta y equipo y sus años de vida útil:

	Vida útil años
Edificios	30 y 50
Plantas y Equipos	
Plantas	10 y 15
Equipos	10 y 18
Equipos de tecnología de la información	4 y 6
Instalaciones fijas y accesorios	10 y 20
Vehículos de motor	7
Mejoras de bienes arrendados:	
Edificaciones	10
Inversiones en exploración y producción	Cuota de agotamiento
Otras propiedades de planta y equipo	3 y 20

Aquellos elementos de propiedades, planta y equipo relacionados con las actividades de exploración y producción de hidrocarburos, se amortizan según el método de amortización de unidades de producción (cuota de agotamiento).

El valor residual y la vida útil de los elementos de activos fijos se revisan anualmente y su depreciación comienza cuando los activos están en condiciones de uso.

Los terrenos se registran de forma independiente de los edificios o instalaciones que puedan estar asentadas sobre los mismos y se entiende que tienen una vida útil indefinida, y por lo tanto, no son objetos de depreciación.

La Sociedad evalúa, al menos anualmente, la existencia de un posible deterioro de valor de los activos de propiedades, planta y equipo.

j. Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición - Los activos no corrientes o grupos de activos para su disposición se clasifican como mantenidos para la venta si su importe en libros se recupera a través de una operación de venta y no a través del uso continuado de los mismos. Esta condición se considera cumplida únicamente cuando la venta es altamente probable y el activo está disponible para la venta inmediata en su estado actual. La venta se considera altamente probable si previsiblemente se completará en el plazo de un año desde la fecha de clasificación.

Estos activos se presentan valorados por el menor importe entre el valor en libros y el valor razonable menos el costo de venta.

k. Deterioro de activos no financieros - La política definida por la Sociedad es que cada vez que exista evidencia objetiva como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial, el importe en libros no puede ser recuperable se realizan pruebas de deterioro.

La pérdida por deterioro, se reconoce por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable. El importe recuperable es el mayor entre el valor razonable de un activo menos los costos para la venta y su valor en uso.

A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo).

l. Otros activos financieros – La Sociedad clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías: a valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas a cobrar, activos financieros mantenidos hasta su vencimiento y disponibles para la venta. La clasificación depende del propósito con el que se adquirieron los activos financieros y se determina al momento del reconocimiento inicial.

i) Activos financieros a valor razonable

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados son activos financieros mantenidos para negociar. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo.

ii) Préstamos y cuentas por cobrar

Los préstamos y cuentas por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un mercado activo, se clasifican en activos corrientes, excepto los vencimientos superiores a 12 meses desde la fecha del balance, que se clasifican como activos no corrientes. Los préstamos y cuentas por cobrar incluyen los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar.

iii) Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la administración de la Sociedad tiene la intención positiva y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. Si la Sociedad vendiese un importe significativo de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta. Estos activos financieros se clasifican en otros activos financieros, no corriente, excepto aquéllos con vencimiento inferior a 12 meses a partir de la fecha del Estado de Situación Financiera, que se clasifican como activos financieros corrientes.

iv) Activos financieros disponibles para la venta

Los activos financieros disponibles para la venta son activos no derivados que se designan en esta categoría o no se clasifican en ninguna de las otras categorías. Se incluyen en otros activos financieros no corrientes a menos que la administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha del Estado de Situación Financiera.

Deterioro de activos financieros - Los activos financieros, distintos de aquellos valorizados a valor razonable a través de resultados, son evaluados a la fecha de cada estado de situación para establecer la presencia de indicadores de deterioro. Los activos financieros se encuentran deteriorados cuando existe evidencia objetiva de que, como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial, los flujos futuros de caja estimados de la inversión han sido afectados negativamente.

En el caso de los activos financieros valorizados al costo amortizado, la pérdida por deterioro corresponde a la diferencia entre el valor libro del activo y el valor presente de los flujos futuros de caja estimados, descontados a la tasa de interés efectiva original del activo financiero. Las inversiones financieras de la sociedad son realizadas en instituciones de la más alta calidad crediticia y mantenidas en el corto plazo, por lo que no presentan a la fecha un indicio de deterioro respecto de su valor libro.

Para determinar si los títulos de patrimonio clasificados como disponibles para la venta, han sufrido pérdidas por deterioro, se considerará si ha habido un descenso significativo o prolongado en el valor razonable de los títulos por debajo de su costo. Si existe cualquier evidencia de este tipo, para los activos financieros disponibles para venta, la pérdida acumulada determinada como la diferencia entre el costo de adquisición y el valor razonable corriente, menos cualquier pérdida por deterioro del valor en ese activo financiero previamente

reconocido en resultados acumulados se reversan del patrimonio y se reconoce en el estado de resultados en el rubro “Otros gastos por función”. Estas pérdidas por deterioro del valor, reconocidas en el estado de resultados por instrumentos de patrimonio, no se revierten.

Valoración posterior

Los activos financieros disponibles para la venta y los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se contabilizan posteriormente por su valor razonable. Los préstamos y cuentas a cobrar y los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento se contabilizan por su costo amortizado de acuerdo con el método de tasa de interés efectiva.

Las pérdidas y ganancias que surgen de cambios en el valor razonable de la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se incluyen en el estado de resultados dentro de “Otras ganancias / (pérdidas) netas” en el período en que surgen. Los ingresos por dividendos derivados de activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se reconocen en el estado de resultados dentro de “Otras ganancias / (pérdidas) netas” cuando se establece el derecho del Grupo a recibir el pago.

Los cambios en el valor razonable de inversiones financieras en títulos de deuda denominados en moneda extranjera, clasificados como disponibles para la venta, son separados entre diferencias de cambio resultantes de modificaciones en el costo amortizado del título y otros cambios en el importe en libros del mismo. Las diferencias de cambio se reconocen en el resultado del ejercicio y los otros cambios en el importe en libros se reconocen en el patrimonio, y son estos últimos reflejados de acuerdo con NIC 1 a través del estado de otros resultados integrales. Las inversiones financieras en instrumentos de patrimonio mantenidos a valor razonable con cambios en resultados, se presentan clasificados como activos financieros disponibles para la venta. Las diferencias de cambio sobre estas inversiones se incluyen en el patrimonio en la cuenta de reserva correspondiente, y son reflejados en el estado de otros resultados integrales.

Cuando el valor de un título clasificado como disponible para la venta se vende o su valor se deteriora, los ajustes acumulados por fluctuaciones en su valor razonable reconocidos en el patrimonio, se reconocen en el estado de resultados en el rubro “Otras ganancias (pérdidas)”.

Los intereses que, surgen de los valores disponibles para la venta calculados usando el método de interés efectivo, se reconocen en el estado de resultados en el rubro “Otros ingresos por función”. Los dividendos generados por instrumentos disponibles para la venta se reconocen en el estado de resultados en el rubro “Otros ingresos por función” cuando se ha establecido el derecho del Grupo a percibir el pago de los dividendos.

Los valores razonables de las inversiones que cotizan, se basan en precios de compra corrientes. Si el mercado para un activo financiero no es activo (o el instrumento no cotiza en bolsa), la Sociedad establece el valor razonable empleando técnicas de valoración que incluyen, el uso de valores observados en transacciones libres recientes entre partes interesadas y debidamente informadas, referencias a otros instrumentos sustancialmente similares, el análisis de flujos de efectivo descontados y modelos de fijación de precios de opciones,

haciendo uso máximo de información del mercado y usando lo menos posible información interna específica del Grupo ENAP. En caso que, ninguna técnica mencionada pueda ser utilizada para fijar el valor razonable, se registran las inversiones a su costo de adquisición neto de la pérdida por deterioro, si fuera el caso.

m. Derivados implícitos - La Sociedad evalúa la existencia de derivados implícitos en contratos de instrumentos financieros para determinar si sus características y riesgos están estrechamente relacionados con el contrato principal siempre que el conjunto no esté contabilizado a valor razonable. Los derivados implícitos son separados del contrato principal, que no es medido a valor justo a través de resultado, cuando el análisis muestra que las características económicas y los riesgos de los derivados implícitos no están estrechamente relacionados con el contrato principal.

n. Reconocimiento de ingresos - Los ingresos por ventas y servicios son reconocidos por la Sociedad, cuando los riesgos relevantes y beneficios de la propiedad de los productos son transferidos al comprador y los productos son entregados en la ubicación acordada. Los ingresos son medidos al valor justo de la consideración recibida o por recibir y representa los montos a recibir por los servicios provistos en el curso normal de los negocios, neto de los descuentos e impuestos relacionados.

La Sociedad reconoce los ingresos cuando el importe de los mismos puede ser valorado de manera fiable, y es probable que los beneficios económicos futuros vayan a fluir a la Sociedad, según se describe a continuación:

i) Ventas de bienes: Los ingresos por ventas de bienes se reconocen cuando una entidad de la Sociedad ha entregado los productos al cliente y no existe ninguna obligación pendiente de cumplirse que pueda afectar la aceptación de los productos por parte del cliente. La entrega no tiene lugar hasta que los productos se han enviado al lugar indicado por el comprador, los riesgos de obsolescencia y pérdida se han transferido al cliente y el cliente ha aceptado los productos de acuerdo con el contrato de venta, el período de aceptación ha finalizado, o bien la Sociedad tiene evidencia objetiva de que se han cumplido los criterios necesarios para la aceptación. Las ventas se reconocen en función del precio fijado en el contrato de venta, neto de los descuentos por volumen y las devoluciones estimadas a la fecha de la venta. Se presume que no existe un componente de financiación significativo, debido a que las ventas se realizan con un ejercicio medio de cobro reducido, lo que está en línea con la práctica habitual del mercado.

ii) Venta de servicios: Los ingresos por ventas de servicios se reconocen cuando pueden ser estimados con fiabilidad y en función a los servicios efectivamente prestados a la fecha de cierre de los estados financieros.

iii) Ingresos por dividendos: Los dividendos son reconocidos por la sociedad cuando el derecho a recibir el pago queda establecido.

iv) Ingresos por intereses: Los intereses se reconocen usando el método de tasa de interés efectiva.

v) Ingresos diferidos: Los ingresos diferidos corresponden a valores percibidos anticipadamente en virtud de un contrato de usufructo suscrito. Estos ingresos se amortizan linealmente con abono a resultados sobre base devengada.

o. Existencias – El petróleo crudo y gas natural están valorizados a su costo de producción, Las materias primas, productos en proceso, productos terminados y materiales, están valorizados inicialmente al costo. Posteriormente al reconocimiento inicial, se valorizan al menor entre el valor neto realizable y el costo. La Sociedad utiliza el método FIFO como método de costeo para los productos en existencia y para los materiales utiliza el método del Precio Promedio Ponderado.

El valor neto realizable, representa la estimación del precio de venta al cierre del ejercicio menos todos los costos estimados de terminación y los costos que serán incurridos en los procesos de comercialización, ventas y distribución.

p. Provisión de beneficios a los empleados - Los costos asociados a los beneficios contractuales del personal, relacionados con los servicios prestados por los trabajadores durante el ejercicio, son cargados a resultados en el ejercicio en que se devengan.

Las obligaciones reconocidas por concepto de indemnizaciones por años de servicios surgen como consecuencia de acuerdos de carácter colectivo suscritos con los trabajadores de la Sociedad en los que se establece el compromiso por parte de la empresa. La Sociedad reconoce el costo de los beneficios del personal de acuerdo a cálculos actuariales, según lo requerido por la NIC 19 “Beneficios del personal” donde se consideran estimaciones como la expectativa de vida, permanencia futura e incrementos de salarios futuros, etc. Para determinar dicho cálculo se ha utilizado una tasa de descuento del 6,49% anual.

q. Otras provisiones y pasivos contingentes – Corresponden a obligaciones presentes, legales o asumidas, surgidas como consecuencia de un suceso pasado para cuya cancelación se espera una salida de recursos, cuyo importe y oportunidad se pueden estimar fiablemente.

Los pasivos contingentes, son obligaciones surgidas a raíz de sucesos pasados, cuya confirmación está sujeta a la ocurrencia o no, de eventos fuera del control de la empresa, u obligaciones presentes surgidas de hechos anteriores, cuyo importe no puede ser estimado de forma fiable, o para cuya liquidación no es probable que tenga lugar una salida de recursos.

La Sociedad no registra activos ni pasivos contingentes salvo aquellos que deriven de contratos de carácter onerosos, los cuales se registran como provisión y son revisados a la fecha de cada estado de situación financiera para reflejar la mejor estimación existente a ese momento.

r. Impuesto a las ganancias e impuestos diferidos - La Sociedad determina la base imponible y calcula su impuesto a la renta de acuerdo con las disposiciones legales vigentes en cada ejercicio. En el caso de las filiales extranjeras, estas presentan individualmente sus

declaraciones de impuestos de acuerdo a las normativas fiscales aplicables en el país de operación.

Los impuestos diferidos originados por diferencias temporarias y otros eventos que crean diferencias entre la base contable y tributaria de activos y pasivos se registran de acuerdo con las normas establecidas en la NIC 12 “Impuesto a las ganancias”.

El impuesto a las ganancias se registra en el estado de resultados o en las cuentas de patrimonio neto del estado de situación financiera consolidado en función de donde se hayan registrado las ganancias o pérdidas que lo originaron. Las diferencias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base fiscal generan los saldos de impuestos diferidos de activo o de pasivo que se calculan utilizando las tasas fiscales que se espera que estén vigentes cuando los activos y pasivos se realicen.

Las variaciones producidas durante el ejercicio en los impuestos diferidos de activo o pasivo se registran en la cuenta de resultados consolidada o directamente en las cuentas del estado de cambios en el patrimonio y estado de situación financiera, según corresponda.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen únicamente cuando se espera disponer de utilidades tributarias futuras suficientes para recuperar las deducciones por diferencias temporarias.

s. Otros pasivos financieros - Los préstamos que devengan intereses y las obligaciones con el público y pasivos financieros de naturaleza similar se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan a su costo amortizado y cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

Las obligaciones financieras se clasifican como pasivos corrientes a menos que la Sociedad tenga un derecho incondicional a diferir su liquidación durante al menos 12 meses después de la fecha del balance.

t. Arrendamientos financieros - El arrendador transfiere sustancialmente todos los riesgos y ventajas inherentes a la propiedad del activo al arrendatario. La propiedad del activo, en su caso, puede o no ser transferida. Cuando las sociedades de Enap Sipetrol S.A., actúan como arrendatarias de un bien en arrendamiento financiero, el costo de los activos arrendados se presenta en el Estado de Situación Financiera Consolidado, según la naturaleza del bien objeto del contrato y, simultáneamente, se registra un pasivo por el mismo importe. Dicho importe será el menor entre el valor razonable del bien arrendado y la suma de los valores actuales de las cantidades a pagar al arrendador más, en su caso, el precio de ejercicio de la opción de compra. Estos activos se amortizan con criterios similares a los aplicados al conjunto de las propiedades, planta y equipo de uso propio o en el plazo del arrendamiento, cuando éste sea menor.

Los gastos financieros derivados de la actualización financiera del pasivo registrado se cargan en el rubro Otros gastos por función del estado de resultados consolidado.

u. Capital Emitido - Las acciones ordinarias se clasifican como patrimonio neto.

Los aumentos de capital son autorizados a través de Oficios y/o Decretos Ley emanados por el Ministerio de Hacienda y aprobados en Juntas Extraordinarias de Accionistas.

v. Distribución de dividendos - La política corporativa de la Matriz, ENAP, establece el traspaso del 100% de los dividendos anuales de sus filiales.

Información sobre inversiones en el exterior - Para las inversiones en el exterior de la Sociedad, no existen dividendos acordados, por las utilidades potencialmente remesables por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2011.

w. Medio ambiente - La política de la Sociedad establece que los gastos medio ambientales asociados a proyecto se activan y el resto de los desembolsos se reconocen en resultado.

x. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar – Las Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valoran por su costo amortizado.

y. Estado de flujos de efectivo - El estado de flujos de efectivo recoge los movimientos de caja realizados durante el período, determinados por el método directo. En este estado de flujos de efectivo se utilizan las siguientes expresiones en el sentido que figura a continuación:

- i) Efectivo y equivalentes al efectivo: La Sociedad considera equivalentes al efectivo aquellos activos financieros líquidos, depósitos o inversiones financieras líquidas, que se pueden transformar rápidamente en efectivo en un plazo inferior a tres meses y cuyo riesgo de cambio en su valor es poco significativo.
- ii) Actividades de operación: son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la Sociedad, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiación.
- iii) Actividades de inversión: son las actividades relacionadas con la adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.
- iv) Actividades de financiación: son las actividades que producen variaciones en la composición del patrimonio neto, y de los pasivos de carácter financiero.

3.2. Nuevos pronunciamientos contables

a) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas en estos estados financieros.

Enmiendas a NIIFs	Fecha de aplicación obligatoria para:
NIC 12, Impuesto a las ganancias - Recuperación del Activo Subyacente	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2012.
NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones sobre Transferencias de Activos Financieros	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de Julio de 2011.

La aplicación de estas normas no ha tenido un impacto significativo en los montos reportados en estos estados financieros consolidados en el período de su aplicación inicial.

b) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido emitidas pero su fecha de aplicación obligatoria aún no está vigente:

Nuevas Normas	Fecha de aplicación obligatoria para:
NIIF 10 Estados financieros consolidados.	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2013.
NIIF 11 Acuerdos conjuntos.	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2013.
NIIF 12 Revelaciones de participaciones en otras entidades.	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2013.
NIIF 13 Mediciones de valor razonable.	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2013.
NIC 27 Estados financieros separados.	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2013.
NIC 28 Inversiones en asociadas y negocios conjuntos.	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2013.
NIIF 9 Instrumentos Financieros: Clasificación y medición.	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2015.
NIC 19, Beneficios a los empleados (2011)	Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013

Estas nuevas NIIF y enmiendas están disponibles para su aplicación anticipada, sin embargo no han sido aplicadas en la preparación de estos estados financieros consolidados. El impacto potencial de la adopción de estas normas y enmiendas en los estados financieros del grupo no ha sido determinado.

c) Las siguientes enmiendas a NIIFs han sido emitidas pero su fecha de aplicación obligatoria aún no está vigente:

Enmiendas a NIIFs	Fecha de aplicación obligatoria para:
NIC 1 Presentación de estados financieros – Presentación de Componentes de Otros Resultados Integrales.	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de julio de 2012.
NIC 32, Instrumentos Financieros: Presentación – Aclaración de requerimientos para el neteo de activos y pasivos financieros.	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2014.
NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones sobre compensación de activos y pasivos financieros.	Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013
Nuevas interpretaciones	Fecha de aplicación obligatoria:
CINIIF 20, Costos de desbroce (stripping costs) en la fase de producción de minas a cielo abierto	Períodos anuales iniciados en o después de 1 de enero de 2013.

La Administración de la Sociedad estima que la adopción de las Normas e Interpretaciones antes descritas no tendrá un impacto significativo en los estados financieros consolidados del Grupo.

4. GESTIÓN DE RIESGOS FINANCIEROS Y DEFINICIÓN DE COBERTURAS

En el curso normal de sus negocios y actividades de financiamiento, la Sociedad, está expuesta a distintos riesgos de naturaleza financiera que pueden afectar de manera más o menos significativa el valor económico de sus flujos y activos y, en consecuencia, sus resultados.

La Sociedad dispone de una organización y de sistemas de información, administrados por la Gerencia de Finanzas Corporativa, que permiten identificar riesgos, determinar su magnitud, proponer al Directorio medidas de mitigación, ejecutar dichas medidas y controlar su efectividad.

A continuación se presenta una definición de los riesgos que enfrenta la Sociedad, una caracterización y cuantificación de éstos y una descripción de las medidas de mitigación actualmente en uso por parte de la Sociedad.

a.- Riesgo de mercado

Está dado por la posibilidad de que las fluctuaciones de ciertas variables de mercado tales como tasas de interés, tipo de cambio, precios o índices de crudo y productos, etc., produzcan pérdidas económicas debido a la desvalorización de flujos o activos o a la valorización de pasivos, debido a la nominación o indexación de éstos a dichas variables.

Riesgo de tasa de interés – El financiamiento de la Sociedad considera una mezcla de fuentes de fondos afectas a tasa fija (línea de crédito otorgada por la Matriz) y tasa variable (préstamos sindicados).

La porción de financiamiento afecta a tasa de interés variable, usualmente consistente en la tasa flotante LIBOR de 3 ó 6 meses más un margen y expone a la Sociedad a cambios en sus gastos financieros en el escenario de fluctuaciones de la tasa LIBOR.

La deuda financiera total de Enap Sipetrol S.A. al 30 de septiembre de 2012 se resume en el siguiente cuadro, desglosada entre deuda a tasa fija y deuda a tasa variable.

En miles de US\$	Tasa fija	Tasa flotante	Totales
Deuda bancaria	-	79.525	79.525
Linea de Crédito otorgada por Matriz	79.361	-	79.361
Arrendamiento financiero	-	49	49
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Totales	<u>79.361</u>	<u>79.574</u>	<u>158.935</u>

b.- Riesgo de liquidez

Este riesgo está asociado a la capacidad de la Sociedad para amortizar o refinanciar a precios de mercado razonables los compromisos financieros adquiridos, y a su capacidad para ejecutar sus planes de negocios con fuentes de financiamiento estables.

Con el fin de minimizar este riesgo de liquidez, la Sociedad, mantiene dentro de su estructura de financiamiento una mezcla de deuda de corto y largo plazo, diversificada por tipo de acreedor y mercado, gestionando con anticipación el refinanciamiento de las obligaciones de corto plazo.

c.- Riesgo de crédito

Este riesgo está referido a la capacidad de terceros de cumplir con sus obligaciones financieras con la Sociedad. Dentro de las partidas expuestas a este riesgo se distingue la siguiente categoría:

Activos financieros - Corresponde a los saldos de efectivo y equivalentes al efectivo, tales como depósitos a plazo y valores negociables. La capacidad de la Sociedad de recuperar estos fondos a su vencimiento depende de la solvencia de la Institución Financiera en el que se encuentren depositados.

Para mitigar este riesgo, la Matriz, ENAP, establece como política financiera parámetros de calidad crediticia que deben cumplir las instituciones financieras para poder ser consideradas elegibles como depositarias de los productos señalados arriba, así como límites máximos de concentración por institución.

5. ESTIMACIONES Y JUICIOS CONTABLES CRÍTICOS

Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros consolidados intermedios es de responsabilidad de la Alta Administración de la Sociedad.

En los presentes estados financieros consolidados intermedios se han utilizado estimaciones realizadas por la Administración de la Sociedad, y de las entidades consolidadas para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellos.

Estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados, sin embargo, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o la baja) en próximos ejercicios, lo que haría, conforme a lo establecido en la NIC 8, de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en las correspondientes cuentas de pérdidas y ganancias.

En la aplicación de las políticas contables de la sociedad, las cuales se describen en la Nota 3, la administración hace estimaciones y juicios en relación al futuro sobre los valores en libros de los activos y pasivos. Las estimaciones y los juicios asociados se basan en la experiencia histórica y en otros factores que son considerados relevantes. Los resultados actuales podrían diferir de estas estimaciones.

La administración necesariamente efectúa juicios y estimaciones que tienen un efecto significativo sobre las cifras presentadas en los estados financieros. Cambios en los supuestos y de estimaciones podrían tener un impacto significativo en los estados financieros. A continuación se detallan las estimaciones o juicios críticos usados por la administración.

5.1. Deterioro de activos - A la fecha de cierre de cada ejercicio, o en aquella fecha en que se considere necesario, se analiza el valor de los activos para determinar si existe algún indicio de que dichos activos hubieran sufrido una pérdida por deterioro. En caso de que exista algún indicio se realiza una estimación del monto recuperable de dicho activo para determinar, en su caso, el importe del saneamiento necesario. Si se trata de activos identificables que no generan flujos de caja de forma independiente, se estima la recuperabilidad de la Unidad Generadora de Efectivo a la que pertenece el activo.

En el caso de las Unidades Generadoras de Efectivo a las que se han asignado activos tangibles o activos intangibles con una vida útil indefinida, el análisis de su recuperabilidad se realiza de forma sistemática al cierre de cada ejercicio o bajo circunstancias consideradas necesarias para realizar tal análisis.

El monto recuperable es el mayor entre el valor de mercado descontado el costo necesario para su venta y el valor de uso, entendiendo por éste el valor actual de los flujos de caja futuros estimados. Para el cálculo del valor de recuperación del inmovilizado material, el valor de uso es el criterio utilizado por la Sociedad.

Para estimar el valor de uso, la Sociedad prepara las provisiones de flujos de caja futuros antes de impuestos a partir de los presupuestos más recientes aprobados por la Administración de la Sociedad. Estos presupuestos incorporan las mejores estimaciones disponibles de ingresos y costos de las Unidades Generadoras de Efectivo utilizando las mejores estimaciones como la experiencia del pasado y las expectativas futuras.

Estos flujos se descuentan para calcular su valor actual a una tasa, antes de impuestos, que recoge el costo de capital del negocio en que se desarrolla. Para su cálculo se tiene en cuenta el costo actual del dinero y las primas de riesgo utilizadas de forma general para el negocio.

En el caso de que el importe recuperable sea inferior al valor neto en libros del activo, se registra la correspondiente provisión por pérdida por deterioro por la diferencia, con cargo a resultados.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en ejercicios anteriores son revertidas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su importe recuperable aumentando el valor del activo con abono a resultados con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el saneamiento.

- 5.2. Vidas útiles de la Propiedad plantas y equipos** - La administración de la Sociedad determina las vidas útiles estimadas y los correspondientes cargos por depreciación de sus activos fijos. Esta estimación está basada en los ciclos de vida proyectados de los productos para su segmento de alta tecnología. Esto podría cambiar significativamente como consecuencia de innovaciones técnicas. La administración incrementará el cargo por depreciación cuando las vidas útiles sean inferiores a las vidas estimadas anteriormente o depreciará o eliminará activos técnicamente obsoletos o no estratégicos que se hayan abandonado o vendido. La Sociedad revisa las vidas útiles estimadas de los bienes de propiedad, planta y equipos, al cierre de cada período de reporte financiero anual.
- 5.3. Reservas de crudo y gas** - La estimación de las reservas de crudo y gas son una parte integral del proceso de toma de decisiones de la Sociedad. El volumen de las reservas de crudo y gas se utiliza para el cálculo de la depreciación utilizando los ratios de unidad de producción y para la evaluación de la recuperabilidad de las inversiones en activos de Exploración y Producción.
- 5.4. Provisiones por litigios y otras contingencias** - El costo final de la liquidación de denuncias y litigios puede variar debido a estimaciones basadas en diferentes interpretaciones de las normas, opiniones y evaluaciones finales de la cuantía de daños. Por tanto, cualquier variación en circunstancias relacionadas con este tipo de contingencias, podría tener un efecto significativo en el importe de la provisión por contingencias registrada.

La Sociedad realiza juicios y estimaciones al registrar costos y establecer provisiones para saneamientos y remediaciones medioambientales que están basados en la información actual relativa a costos y planes esperados de remediación. En el caso de las provisiones medioambientales, los costos pueden diferir de las estimaciones debido a

cambios en leyes y regulaciones, descubrimiento y análisis de las condiciones del lugar, así como a variaciones en las tecnologías de saneamiento. Por tanto, cualquier modificación en los factores o circunstancias relacionados con este tipo de provisiones, así como en las normas y regulaciones, podría tener, como consecuencia, un efecto significativo en las provisiones registradas para estos costos.

5.5. Cálculo del impuesto sobre beneficios y activos por impuestos diferidos - La correcta valoración del gasto en el concepto de impuesto sobre beneficios depende de varios factores, incluyendo estimaciones en el ritmo y la realización de los activos por impuestos diferidos y la periodicidad de los pagos del impuesto sobre beneficios. Los cobros y pagos actuales pueden diferir materialmente de estas estimaciones como resultado de cambios en las normas impositivas, así como de transacciones futuras imprevistas que impacten los balances de impuestos de la Sociedad.

6. INSTRUMENTOS FINANCIEROS

El detalle de los activos y pasivos financieros mantenidos por la Sociedad es el siguiente:

Activos financieros	Préstamos y cuentas por cobrar		Activos financieros disponible para la venta	
	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Corriente				
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	29.187	12.978	-	-
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	150.541	130.894	-	-
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, Corriente	1.047	892	-	-
Total Activos financieros corrientes	<u>180.775</u>	<u>144.764</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
No corriente				
Derechos por cobrar no corrientes	185	174	-	-
Otros activos financieros no corrientes	-	-	7.664	7.664
Total activos financieros no corrientes	<u>185</u>	<u>174</u>	<u>7.664</u>	<u>7.664</u>
Totales	<u>180.960</u>	<u>144.938</u>	<u>7.664</u>	<u>7.664</u>

Pasivos financieros	Préstamos y cuentas por pagar	
	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Corriente		
Otros pasivos financieros corrientes	79.558	57.695
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	65.300	86.207
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	<u>35.918</u>	<u>99.837</u>
Total pasivos financieros corrientes	<u>180.776</u>	<u>243.739</u>
No corriente		
Otros pasivos financieros no corrientes	16	23
Pasivos no corrientes	3.938	2.824
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, no corriente	<u>79.361</u>	<u>115.163</u>
Total pasivos financieros no corrientes	<u>83.315</u>	<u>118.010</u>
Totales	<u>264.091</u>	<u>361.749</u>

7. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

El detalle del efectivo y equivalentes al efectivo es el siguiente:

	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Caja	17	19
Bancos	17.628	7.559
Depósito a plazo	<u>11.542</u>	<u>5.400</u>
Totales	<u>29.187</u>	<u>12.978</u>

El detalle del efectivo y equivalentes al efectivo en moneda de origen es el siguiente:

	Moneda	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Caja	US\$	14	11
	AR\$	3	8
Bancos	US\$	3.974	5.850
	AR\$	13.135	1.593
	CLP	437	34
	UK £	82	82
Depósito a plazo	US\$	<u>11.542</u>	<u>5.400</u>
Totales		<u>29.187</u>	<u>12.978</u>

Dentro del efectivo y equivalentes al efectivo no existen flujos sujetos a restricciones.

8. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

La composición de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y diciembre de 2011:

	Total Corriente		Total No Corriente	
	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Deudores por Ventas	130.851	103.222	-	-
Deudores varios	16.441	25.045	-	-
Otros Deudores	3.249	2.627	185	174
Totales	150.541	130.894	185	174

La Sucursal Ecuador y la filial Sipetrol International S.A., mantienen un contrato con un cliente que representan el 11% y 60% del saldo de Deudores comerciales y Otras cuentas por cobrar corrientes, respectivamente.

La filial Argentina mantiene contratos con dos clientes que en su conjunto representa un 16% del total del saldo de Deudores por ventas.

El período de crédito promedio de las ventas es de 82 días.

Los saldos incluidos en este rubro no devengan intereses. Los valores razonables de deudores comerciales, deudores varios y otras cuentas por cobrar corresponden a los mismos valores contables.

La Sociedad no ha constituido provisión de incobrables.

Vigencia de cuentas por cobrar vencidas pero no deterioradas	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Hasta 90 días	36.830	30.595
Más de 90 días hasta 1 año	32.850	22.833
Mas de 1 año	1.221	-
Totales	70.901	53.428

9. SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Las sociedades de Enap Sipetrol S.A. han realizado las siguientes operaciones con partes relacionadas:

a) Cuentas por cobrar

RUT	Sociedad	País	Naturaleza de la relación	Moneda	Corriente	
					30.09.12 MUSS	31.12.11 MUSS
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Matriz	USD	789	678
E-0	Golfo de Guayaquil Petroenap Compañía de Economía Mixta	Ecuador	Subsidiaria	USD	258	214
Totales					1.047	892

b) Cuentas por pagar

RUT	Sociedad	País	Descripción de la transacción	Naturaleza de la relación	Moneda	Corriente		No Corriente	
						30.09.12 MUSS	31.12.11 MUSS	30.09.12 MUSS	31.12.11 MUSS
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Comercial	Matriz	USD	12.946	11.223	-	-
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Dividendo	Matriz	USD	12.902	88.167	-	-
87756500-9	Enap Refinerías S.A.	Chile	Comercial	Coligada	USD	10.020	-	-	-
87756500-9	Enap Refinerías S.A.	Chile	Dividendo	Coligada	USD	50	447	-	-
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Línea de crédito	Matriz	USD	-	-	79.361	115.163
Totales						35.918	99.837	79.361	115.163

De acuerdo con las políticas financieras corporativas, ENAP debe aplicar para las líneas de crédito intercompañías, sean con ENAP o cualquier empresa del grupo, una tasa fija anual de 4,69% (4,67% en diciembre de 2011).

c) Transacciones con partes relacionadas

RUT	Sociedad	País	Naturaleza de la relación	Moneda o unidad de reajuste	Descripción de la transacción	30.09.12		31.12.11	
						Monto MUSS	Efecto en resultado MUSS	Monto MUSS	Efecto en resultado MUSS
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Matriz	USD	Servicios recibidos	1.591	(927)	9.301	(4.662)
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Matriz	USD	Servicios prestados	94	94	726	726
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Matriz	USD	Reembolso de gastos recibidos	102	(102)	-	-
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Matriz	USD	Reembolso de gastos emitidos	107	-	312	-
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Matriz	USD	Préstamos recibidos	26.432	(3.805)	41.551	(5.762)
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Matriz	USD	Pago de préstamos	62.234	-	38.385	-
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Matriz	USD	Dividendos por pagar	12.902	-	51.121	-
92604000-6	Empresa Nacional del Petróleo	Chile	Matriz	USD	Capitalización de utilidades	88.272	-	-	-
87756500-9	Enap Refinerías S.A.	Chile	Accionista	USD	Venta de crudo	98.874	(16.260)	-	-
87756500-9	Enap Refinerías S.A.	Chile	Accionista	USD	Dividendos por pagar	50	-	198	-
87756500-9	Enap Refinerías S.A.	Chile	Accionista	USD	Capitalización de utilidades	342	-	-	-
E-0	Golfo de Guayaquil Petroenap Compañía de Economía Mixta	Ecuador	Subsidiaria	USD	Reembolso de gastos emitidos	44	-	71	-

d) Retribuciones del Directorio

El artículo noveno de los estatutos sociales, modificado en acta de la vigésimo sexta junta extraordinaria de accionistas celebrada el 24 de agosto de 2010, establece que los Directores no serán remunerados por sus funciones.”

e) Gerencia

Las remuneraciones devengadas por el personal clave de la Gerencia ascienden a MUS\$968 por el período terminado al 30 de septiembre de 2012 (MUS\$1.011 en 2011). Estas remuneraciones incluyen salarios, estimación de los beneficios a corto plazo (bono anual) e indemnizaciones pagadas a los ejecutivos claves que prestaron servicios durante los ejercicios informados.

Los cargos considerados en los montos informados corresponden a ejecutivos superiores de Enap Sipetrol S.A., que incluyen al Gerente General de Enap Sipetrol S.A. y los ejecutivos que le reportaron directamente durante los períodos informados.

Planes de incentivos al personal clave

La Sociedad cuenta con un Sistema de Renta Variable (SRV) que aplica a todos sus ejecutivos.

El propósito de este sistema es incentivar a éstos a agregar valor a la empresa, mejorando el trabajo en equipo y el desempeño individual.

Los factores que considera el modelo para la determinación del incentivo son los resultados obtenidos por la empresa, el cumplimiento de los objetivos estratégicos, la generación de valor y la rentabilidad obtenida durante el ejercicio. También se considera el nivel de cumplimiento de metas alcanzado por cada una de las gerencias de la empresa y los resultados individuales.

10. ACTIVOS Y PASIVOS POR IMPUESTO CORRIENTE Y DIFERIDOS

a) Activos y pasivos por impuestos corrientes

El detalle al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

Activos por impuestos corrientes	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
IVA crédito fiscal - Ecuador	-	1.497
IVA crédito fiscal - Argentina	-	5.082
IVA crédito fiscal - Chile	648	457
Impuestos por recuperar - Ecuador	-	318
Impuestos por recuperar - Argentina	4.059	1.672
Pagos Provisionales Mensuales - Ecuador	-	116
Pagos Provisionales Mensuales - Argentina	428	-
Totales	5.135	9.142

Pasivos por impuestos corrientes	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Impuesto a la renta por pagar- Chile	3	53
Impuesto retención- Chile	110	144
Impuesto a la renta por pagar- Ecuador	3.763	1.803
IVA débito fiscal- Ecuador	380	106
Impuesto a la renta por pagar- Argentina	1.219	66
Acreedores impositivos- Argentina	4.387	3.846
Retención Ingresos Brutos IIBB- Argentina	107	110
Otras retenciones- Argentina	13	35
Impuesto a la renta por pagar- Uruguay	-	1
Totales	9.982	6.164

b) Activos y pasivos por impuestos diferidos no corrientes

El origen de los impuestos diferidos registrados al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 es el siguiente:

Activos por Impuestos Diferidos no corrientes	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Activos por impuestos diferidos relativos a provisiones	217	202
Activos por impuestos diferidos relativos a revaluaciones de Propiedades, planta y equipo	10.161	-
Activos por impuestos diferidos	<u>10.378</u>	<u>202</u>
Pasivos por Impuestos Diferidos no corrientes	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Pasivos por impuestos diferidos relativos a obligaciones por beneficios post-empleo	220	171
Pasivos por impuestos diferidos relativos a revaluaciones de Propiedades, planta y equipo	38.459	39.736
Pasivos por impuestos diferidos	<u>38.679</u>	<u>39.907</u>
Movimientos en Pasivos por Impuestos Diferidos	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Pasivos por impuestos diferidos, saldo inicial	39.907	40.652
Aumento (decremento) en pasivo por impuestos diferidos	(1.228)	(745)
Pasivos por impuestos diferidos, saldo final	<u>38.679</u>	<u>39.907</u>

c) Gastos por impuestos corrientes

El ingreso por impuesto a las ganancias al 30 de septiembre de 2012 y 2011, después de la aplicación de los impuestos correspondientes, es el siguiente:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.2012 30.09.2012 MUS\$	01.01.2011 30.09.2011 MUS\$	01.07.2012 30.09.2012 MUS\$	01.07.2011 30.09.2011 MUS\$
Gasto por impuestos corrientes	(8.308)	(12.846)	(2.555)	(4.857)
Gasto diferido (ingreso) por impuestos relativos a la creación y reversión de diferencias temporarias	11.160	1.430	1.073	4.055
Gasto (ingreso) por impuesto a las ganancias	<u>2.852</u>	<u>(11.417)</u>	<u>(1.482)</u>	<u>(802)</u>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Gasto por impuestos corrientes, neto, extranjero	(7.164)	(11.636)	(2.619)	(3.647)
Gasto por Impuestos corrientes, neto, nacional	<u>(1.144)</u>	<u>(1.210)</u>	<u>64</u>	<u>(1.210)</u>
Gasto por impuestos corrientes, neto, total	<u>(8.308)</u>	<u>(12.846)</u>	<u>(2.555)</u>	<u>(4.857)</u>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Gasto por impuestos diferidos, neto, extranjero	11.194	1.412	1.103	4.082
Beneficio por impuestos diferidos, neto, nacional	<u>(34)</u>	<u>18</u>	<u>(30)</u>	<u>(27)</u>
Gasto por impuestos diferidos, neto, total	<u>11.160</u>	<u>1.430</u>	<u>1.073</u>	<u>4.055</u>

d) Conciliación de resultado contable con el resultado fiscal

De acuerdo a la normativa vigente, la Sociedad incluye en su balance consolidado a sus filiales Enap Sipetrol Argentina S.A., Sipetrol International S.A., Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador S.A. y Enap Sipetrol UK Limited.

Todas las sociedades del Grupo Sipetrol presentan individualmente sus declaraciones de impuestos, de acuerdo con la norma fiscal aplicable en cada país.

La conciliación de la tasa de impuestos legal vigente en Chile y la tasa efectiva de impuestos aplicables a la Sociedad, se presenta a continuación:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.2012 30.09.2012 MUS\$	01.01.2011 30.09.2011 MUS\$	01.07.2012 30.09.2012 MUS\$	01.07.2011 30.09.2011 MUS\$
Gasto por impuestos utilizando la tasa legal	<u>(1.985)</u>	<u>(9.446)</u>	<u>(1.792)</u>	<u>(1.143)</u>
Efecto impositivo de tasas en otras jurisdicciones	14.681	(11.192)	4.449	(40)
Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles	(8.014)	11.389	(1.929)	71
Efecto impositivo de gastos no deducibles impositivamente	(1.669)	(2.168)	(2.049)	310
Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales	<u>(160)</u>	<u>-</u>	<u>(160)</u>	<u>-</u>
Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal, total	<u>4.838</u>	<u>(1.971)</u>	<u>311</u>	<u>341</u>
Gasto por impuestos utilizando la tasa efectiva	<u>2.853</u>	<u>(11.417)</u>	<u>(1.481)</u>	<u>(802)</u>

El impuesto sobre la sociedad chilena se calcula aplicando el 20%. Los impuestos para las sociedades extranjeras se calculan según las tasas impositivas en las respectivas jurisdicciones.

11. INVERSIONES CONTABILIZADAS UTILIZANDO EL MÉTODO DE LA PARTICIPACIÓN

A continuación se presenta un detalle de las principales inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación, al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011.

Movimientos en Inversiones en Asociadas	País de origen	Moneda funcional	Porcentaje de participación %	Porcentaje con derecho a voto %	Actividad principal	Saldo al 01.01.12 MUS\$	Adiciones MUS\$	Disminución MUS\$	Participación en Ganancia (Pérdida) MUS\$	Diferencia Conversión MUS\$	Saldo al 30.09.12 MUS\$
Compañía Latinoamericana Petrolera S.A.	Chile	Pesos	20	20	Realización en el extranjero de proyectos de exploración y explotación de petróleo, gas y derivados en Ecuador.	174	-	-	(11)	15	178
Golfo de Guayaquil Petroenap Compañía de Economía Mixta	Ecuador	Dólar	40	40	Desarrollo de actividades de la industria petrolera para la optimización de hidrocarburos del Estado de Ecuador.	10	-	-	-	-	10
Totales						184	-	-	(11)	15	188

Movimientos en Inversiones en Asociadas	País de origen	Moneda funcional	Porcentaje de participación %	Porcentaje con derecho a voto %	Actividad principal	Saldo al 01.01.11 MUS\$	Adiciones MUS\$	Disminución MUS\$	Participación en Ganancia (Pérdida) MUS\$	Diferencia Conversión MUS\$	Saldo al 31.12.11 MUS\$
Compañía Latinoamericana Petrolera S.A.	Chile	Pesos	20	20	Realización en el extranjero de proyectos de exploración y explotación de petróleo, gas y derivados en Ecuador.	189	-	-	3	(18)	174
Golfo de Guayaquil Petroenap Compañía de Economía Mixta	Ecuador	Dólar	40	40	Desarrollo de actividades de la industria petrolera para la optimización de hidrocarburos del Estado de Ecuador.	10	-	-	-	-	10
Totales						199	-	-	3	(18)	184

A continuación se presenta la información financiera resumida de las empresas asociadas de Enap Sipetrol S.A. al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

Inversiones Relacionadas	Compañía Latinoamericana Petrolera S.A.		Golfo Guayaquil Petroenap Compañía de Economía Mixta	
	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Total activos	901	875	25	25
Total pasivos	10	5	-	-
Patrimonio	891	870	25	25
Participación del grupo en los activos de las coligadas	178	174	10	10

Inversiones Relacionadas	Compañía Latinoamericana Petrolera S.A.		Golfo Guayaquil Petroenap Compañía de Economía Mixta	
	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ingresos	-	59	-	-
Gastos	(56)	(44)	-	-
Resultado del período	(56)	15	-	-
Participación del grupo en los activos de las coligadas	(11)	3	-	-

12. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

A continuación se presentan los movimientos de los rubros de Propiedades, planta y equipo al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

Período actual	Clases de Propiedades, Planta y Equipo			Totales MUSS
	Vehículos de motor MUSS	Otras activos fijos MUSS	Inv. en exploración y producción MUSS	
Saldo neto al 01.01.2012	196	6.190	504.662	511.048
Adiciones	-	1.122	52.207	53.329
Abandono de pozos exploratorios (1)	-	-	(2.135)	(2.135)
Retiros y Castigos	-	-	(2.424)	(2.424)
Gasto por depreciación	(50)	(333)	(77.145)	(77.528)
Trasposos	-	(5.792)	5.792	-
Otros incrementos (decrementos)	(3)	-	(16.625)	(16.628)
Saldo neto al 30.09.12	<u>143</u>	<u>1.187</u>	<u>464.332</u>	<u>465.662</u>

Período actual	Clases de Propiedades, Planta y Equipo			Totales MUSS
	Vehículos de motor MUSS	Otras activos fijos MUSS	Inv. en exploración y producción MUSS	
Saldo neto al 01.01.2011	279	7.632	432.340	440.251
Adiciones	-	-	158.077	158.077
Abandono de pozos exploratorios (1)	-	-	(3.000)	(3.000)
Gasto por depreciación	(83)	(441)	(80.058)	(80.582)
Otros incrementos (decrementos)	-	(1.001)	(2.697)	(3.698)
Saldo neto al 31.12.11	<u>196</u>	<u>6.190</u>	<u>504.662</u>	<u>511.048</u>

(1) Corresponde a las disminuciones por abandono de pozos secos exploratorios sin reservas comercialmente explotables (nota 13 i).

Las clases de Propiedades, planta y equipos se componen de lo siguiente:

	30.09.12	31.12.11
	MUS\$	MUS\$
Propiedades, Planta y Equipo, Bruto		
Vehículos de Motor	1.096	1.100
Otras Propiedades, Planta y Equipo	7.528	12.362
Exploración y Producción	1.335.431	1.297.746
Totales	<u>1.344.055</u>	<u>1.311.208</u>
	30.09.12	31.12.11
	MUS\$	MUS\$
Propiedades, Planta y Equipo, Depreciación Acumulada		
Vehículos de Motor	953	904
Otras Propiedades, Planta y Equipo	6.341	6.172
Exploración y Producción	871.099	793.084
Totales	<u>878.393</u>	<u>800.160</u>
	30.09.12	31.12.11
	MUS\$	MUS\$
Propiedades, Planta y Equipo, Neto		
Vehículos de Motor	143	196
Otras Propiedades, Planta y Equipo	1.187	6.190
Exploración y Producción	464.332	504.662
Totales	<u>465.662</u>	<u>511.048</u>

Información adicional

a) Exploración y Producción.

En el rubro Exploración y Producción se incluyen las propiedades, plantas y equipos correspondientes a los Negocios Conjuntos y Otros Negocios, según el siguiente detalle:

Negocios conjuntos	Porcentaje de participación		Inversión neta antes de deterioro		Menos: Pérdidas por deterioro		Inversión neta en negocio conjunto	
	30.09.12 %	31.12.11 %	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
a. Explotación								
Area Magallanes	50,00	50,00	106.440	120.955	-	-	106.440	120.955
Campamento Central Cañadón Perdido	50,00	50,00	45.476	48.343	-	-	45.476	48.343
Cam 2A Sur	50,00	50,00	12.763	12.755	12.217	12.217	546	538
East Ras Qattara	50,50	50,50	33.263	36.243	-	-	33.263	36.243
b. Exploración								
Bloque 2 - Rommana	40,00	40,00	8.447	5.424	8.447	4.095	-	1.329
Bloque 8 - Sidi Abd El Rahman	30,00	30,00	-	5.892	-	5.892	-	-
Bloque Mehr	33,00	33,00	27.262	27.262	27.262	27.262	-	-
Totales			233.651	256.874	47.926	49.466	185.725	207.408

Otros Negocios	Inversión neta antes de deterioro		Menos: Pérdidas por deterioro		Inversión neta en otros negocios	
	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Pampa del Castillo	154.625	174.542	-	-	154.625	174.542
Paraíso, Biguno, Huachito	22.315	22.089	-	-	22.315	22.089
Mauro Dávalos Cordero	101.657	100.623	-	-	101.657	100.623
Totales	278.597	297.254	-	-	278.597	297.254

b) Costo por depreciación

El cargo a resultados por concepto de depreciación del activo fijo incluido en los costos de explotación y gastos de administración es el siguiente:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.12 30.09.12 MUS\$	01.01.11 30.09.11 MUS\$	01.07.12 30.09.12 MUS\$	01.07.11 30.09.11 MUS\$
En costos de venta	77.145	55.771	25.933	20.655
En gastos de administración	383	1.052	125	983
Totales	77.528	56.823	26.058	21.638

c) Seguros

La Sociedad y filiales tiene formalizadas pólizas de seguros para cubrir los posibles riesgos a que están sujetos los diversos elementos de propiedad, planta y equipo, así como las posibles

reclamaciones que se le puedan presentar por el ejercicio de su actividad, dichas pólizas cubren de manera suficiente los riesgos a los que están sometidos.

d) Costos por desmantelamiento, retiro o rehabilitación

Los costos por los futuros abandonos y desmantelamientos de campos están calculados, campo por campo y se capitalizan por su valor presente. Esta capitalización se realiza con abono al rubro provisiones no corrientes que al 30 de septiembre de 2012 es de MUS\$ 1.186.

e) Capitalización de intereses

En el rubro Inversión en Exploración y Producción se incluye la capitalización de intereses por un monto de MUS\$ 862 al 30 de septiembre de 2012 (MUS\$ 1.310 al 30 de septiembre de 2011).

f) Otros

La Sociedad no posee partidas de activo fijo entregados en garantía o temporalmente fuera de servicio, tampoco existen partidas de activos fijos que, estando totalmente depreciados, se encuentran todavía en uso. Del mismo modo no existen partidas de activos fijos retirados de su uso activo y no clasificados como mantenidos para la venta de acuerdo con la NIIF 5.

13. PÉRDIDAS POR DETERIORO Y PROVISIONES

i) Abandono de pozos exploratorios

En el rubro Inversiones en Exploración y Producción se presentan las disminuciones por abandono de pozos secos exploratorios sin reservas comercialmente explotables y deterioros según el siguiente detalle:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.12 30.09.12 MUS\$	01.01.11 30.09.11 MUS\$	01.07.12 30.09.12 MUS\$	01.07.11 30.09.11 MUS\$
Pozo seco Rommana - Egipto	2.135	1.083	207	(12)
Totales	<u>2.135</u>	<u>1.083</u>	<u>207</u>	<u>(12)</u>

Las pérdidas señaladas se incluyen en resultados integrales en Otros gastos por función (Nota 25).

ii) Provisiones

En el rubro Inversiones en Exploración y Producción se presenta un decremento relacionado con el bloque Mehr. OMV como operador del bloque Mehr, en representación del consorcio conformado con Repsol y Enap Sipetrol S.A. a través de su filial Sipetrol Internacional S.A., entregó con fecha 24 de enero de 2009, una carta dirigida al Director de Exploración de National Iranian Oil Company (NIOC), informando que se ha tomado la decisión unánime de no continuar con las negociaciones relativas al desarrollo del yacimiento Band-e-Karkheh. Esta decisión se debe a que no ha sido posible establecer un acuerdo con NIOC respecto al Plan de Desarrollo necesario para la explotación de este descubrimiento realizado por el consorcio.

Considerando que se ha dado cumplimiento a las obligaciones contractuales, se comunicó a NIOC la activación de la cláusula que da derecho a recuperar los gastos de exploración y a la tarifa de servicio (Remuneration Fee), conforme a los términos establecidos en el Contrato de Servicios de Exploración suscrito entre el consorcio y NIOC.

No obstante lo señalado en el párrafo anterior, bajo un criterio prudencial y considerando los elementos con que cuenta la administración, la filial Sipetrol Internacional S.A., constituyó en diciembre del 2008 una provisión por el valor de la inversión que asciende a MUS\$ 27.262, la cual se presenta neta con el monto de la inversión.

Con fecha 21 de octubre de 2010, la NIOC informa al operador del bloque (OMV), la aceptación de los gastos exploratorios incurridos por el Consorcio.

Actualmente el Consorcio se encuentra gestionando ante la NIOC la devolución de los gastos exploratorios invertidos, así como el pago de una tarifa por los servicios de exploración.

14. PARTICIPACIONES EN NEGOCIOS CONJUNTOS

A continuación se incluye un detalle de la información al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 de los Estados Financieros de los Negocios conjuntos y que se han utilizado en el proceso de consolidación:

Negocios conjuntos	Porcentaje de participación		Activos corrientes		Activos no corrientes		Pasivos corrientes		Pasivos no corrientes	
	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11
	%	%	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
a. Explotación										
Área Magallanes (a)	50,00	50,00	24.412	20.624	99.340	107.820	54.299	47.863	16.720	16.921
Campamento Central Cañadón Perdido (b)	50,00	50,00	20.474	17.298	83.318	90.430	45.541	40.143	14.023	14.192
Cam 2A Sur (c)	50,00	50,00	3.150	2.661	12.818	13.912	7.006	6.176	2.157	2.183
East Ras Qattara (d)	50,50	50,50	59.495	59.495	33.263	33.263	4.667	4.667	25.242	25.242
b. Exploración										
E2 (ex CAM3 y CAM1) (a)	33,33	33,33	788	666	3.205	3.478	1.752	1.544	540	546
Bloque 2 - Rommana (b)	40,00	40,00	228	228	4.009	4.009	645	645	13.162	13.162
Bloque 8 - Sidi Abd El Rahman (c)	30,00	30,00	150	150	419	419	5	5	28.271	28.271
Bloque Mehr (d)	33,00	33,00	-	-	-	-	-	-	-	-
Totales			108.697	101.122	236.372	253.331	113.915	101.043	100.115	100.517

Negocios conjuntos	Porcentaje de participación		Ingresos Ordinarios		Gastos ordinarios		Resultado	
	30.09.12	31.12.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
	%	%	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
a. Explotación								
Área Magallanes (a)	50,00	50,00	64.218	13.595	67.207	18.409	(1.602)	2.414
Campamento Central Cañadón Perdido (b)	50,00	50,00	49.824	25.755	64.421	24.088	(12.314)	1.193
Cam 2A Sur (c)	50,00	50,00	-	15	2.063	2.130	(2.096)	(1.668)
East Ras Qattara (d)	50,50	50,50	74.574	29.449	19.621	(10.596)	53.804	18.337
b. Exploración								
E2 (ex CAM3 y CAM1) (a)	33,33	33,33	-	-	17	36	(117)	(109)
Bloque 2 - Rommana (b)	40,00	40,00	163	70	2.427	(3)	(4.844)	(1.608)
Bloque 8 - Sidi Abd El Rahman (c)	30,00	30,00	-	-	-	-	37	184
Bloque Mehr (d)	33,00	33,00	-	-	-	-	-	-
Totales			188.779	68.884	155.756	34.064	32.868	18.743

A continuación se detallan las principales operaciones de explotación y exploración controladas conjuntamente a través de las cuales se obtienen ingresos e incurren en gastos.

Explotación

a) Área Magallanes

Con fecha 4 de enero de 1991, Sociedad Internacional Petrolera Sociedad Anónima (luego de varias transformaciones, Enap Sipetrol Argentina S.A.) y Yacimientos Petrolíferos Fiscales S.A. celebraron un contrato de Unión Transitoria de Empresas (UTE), con el objeto de ejecutar trabajos de desarrollo y explotación de hidrocarburos en Área Magallanes, bloque ubicado en la boca oriental del Estrecho de Magallanes, Argentina.

Enap Sipetrol Argentina S.A. como operador de este contrato, es responsable de ejecutar todas las operaciones y actividades en esta área.

b) Campamento Central - Cañadón Perdido

En diciembre de 2000, Enap Sipetrol S.A. (luego Enap Sipetrol Argentina S.A.) firmó con YPF S.A. un acuerdo a través del cual este último cede y transfiere a Enap Sipetrol Argentina S.A. el 50% de la concesión que YPF S.A. es titular para la explotación de hidrocarburos sobre las áreas denominadas Campamento Central - Cañadón Perdido, en la provincia de Chubut - República de Argentina, que se rige por la Ley N° 24.145 y sus normas complementarias y reglamentarias, siendo YPF S.A. quien realiza las labores de operador.

c) CAM 2/A Sur

En decisión administrativa N° 14 del 29 de enero de 1999, se adjudicó en favor de YPF y Enap Sipetrol Argentina S.A. el Permiso de Exploración sobre el Área CAM 2/A SUR. Con fecha 7 de octubre de 2002, Enap Sipetrol Argentina S.A. (Operador) e YPF S.A. celebraron un Acuerdo de Unión Transitoria de Empresas (UTE), ubicada en las Provincias de Tierra del Fuego.

d) East Ras Qattara

En el marco del proceso de licitación para el año 2002, abierto por la Compañía General Petrolera Egipcia (EGPC) para presentar ofertas para diversos bloques en el Western Desert, la filial Sipetrol International S.A., en conjunto con la empresa australiana Oil Search Ltd., se adjudicó con fecha 16 de abril de 2003, el Bloque East Ras Qattara.

El contrato se firmó el 30 de marzo de 2004 ante el Ministerio de petróleo egipcio, con una participación de Sipetrol International S.A., sucursal Egipto, del 50,5% (Operador) y de Oil Search Ltd., 49,5%.

En Diciembre de 2007, se dio inicio a la etapa de explotación.

Con fecha 28 de Agosto de 2008 se materializó la venta de la totalidad de la participación de Oil Search Limited a Kuwait Energy Company.

Exploración

a) E2 (Ex CAM 3 y CAM 1)

El Área CAM-1 (Cuenca Austral Marina 1) fue adjudicada con fecha 4 de septiembre de 2003 a las empresas Enap Sipetrol Argentina S.A. y Repsol-YPF S.A., por la Secretaría de Energía del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, quien aceptó la oferta realizada por las empresas durante el Concurso Público Internacional convocado para esta licitación.

El área se encuentra ubicada en el océano Atlántico en la zona austral de Argentina y es contigua a otras concesiones donde actualmente Enap Sipetrol Argentina S.A. explora y produce hidrocarburos.

Enap Sipetrol Argentina S.A. e YPF conformaron una Unión Transitoria de Empresas (UTE), destinada a realizar exploraciones de hidrocarburos en esta área y proceder a su explotación comercial en caso que las exploraciones fueran exitosas.

Durante el mes de octubre de 2005 la Sociedad recibió una comunicación de la Secretaría de Energía, mediante la cual informa a Enap Sipetrol Argentina S.A. que el área de explotación CAM-1 sería registrada a nombre de ENARSA (empresa propiedad del Estado Nacional). Esto último sustentado en el hecho que el área había sido adjudicada a Enap Sipetrol Argentina S.A. e YPF S.A. durante el año 2003 por la Secretaría de Energía, pero que se encontraba pendiente la decisión administrativa del Poder Ejecutivo Nacional que la aprobará.

Con fecha 26 de septiembre de 2006, se suscribió un convenio de asociación entre ENARSA, Enap Sipetrol Argentina S.A. e YPF S.A. mediante el cual las partes acordaron suscribir un contrato de UTE, cuya participación de cada uno es de un 33,33%. ENARSA, como titular del área CAM 1 (en adelante E2), aporta este bloque y Enap Sipetrol Argentina S.A., en conjunto con YPF S.A., aportan el bloque CAM 3. Formalmente Enap Sipetrol y Repsol YPF revirtieron el bloque CAM 3 a la Secretaría de Energía para su posterior adjudicación por parte de ésta al nuevo consorcio.

En el marco del convenio celebrado entre ENARSA, YPF S.A. y Enap Sipetrol Argentina S.A. para la exploración, desarrollo y eventual explotación conjunta de la nueva área E2, la Secretaría de Energía aceptó transferir a ENARSA el área CAM-3, la cual junto con la ex área CAM-1 integra la mencionada área E2, objeto del convenio. Asimismo, la Secretaría de Energía aceptó compensar las inversiones pendientes comprometidas en el área CAM-3 con el compromiso de perforar un segundo pozo de exploración dentro de la nueva área E2.

Las partes suscribieron con fecha 31 de marzo de 2008, el Contrato de Unión Transitoria de Empresas para la Exploración y Explotación de Hidrocarburos en el Área E2, a fin de regular los derechos y obligaciones entre Enap Sipetrol Argentina S.A., YPF S.A. y Energía Argentina S.A. (ENARSA) en su calidad de socios y coparticipes en la exploración y explotación del área E2. Dicho contrato de Unión Transitoria de Empresas fue inscrito con fecha 17 de abril de 2008 ante la Inspección General de Justicia bajo el N°63, Libro 2 de Contratos de Colaboración de Empresas.

b) Bloque 2 - Rommana

Enap Sipetrol S.A. a través de su filial Sipetrol International S.A., se adjudicó un contrato de exploración en Egipto a fines de diciembre de 2006.

El Bloque 2 en tierra es operado por Sipetrol International S.A. con una participación de 40% en el consorcio conformado con PTT Exploration and Production Public Company Limited ("PTTEP") y Centrica con un 30% cada una. Esta área está localizada en el norte del SINAI y tiene una superficie de 6.200 kms².

Con fecha 18 de septiembre de 2007 se firmó el Concession Agreement por el bloque, comenzando así la etapa de exploración.

c) Bloque 8 - Sidi Abd El Rahman

Enap Sipetrol S.A. a través de su filial Sipetrol International S.A., se adjudicó un contrato de exploración en Egipto a fines de diciembre 2006.

El Bloque 8, costa afuera, es operado por Edison International SPA con una participación de 40% en el consorcio conformado junto a PTT Exploration and Production Public Company Limited ("PTTEP") y Sipetrol Internacional S.A. con un 30% cada una. Esta área está ubicada en el noreste de Egipto, Mar Mediterráneo, con una superficie de 4.294 kms².

Con fecha 18 de septiembre de 2007 se firmó el Concession Agreement por el bloque, comenzando así la etapa de exploración.

Concluida a fines de 2010 la perforación de los 2 pozos exploratorios de compromiso y de la ausente prospectividad económica del bloque no existe razón técnica para continuar a la segunda fase exploratoria, la cual de acuerdo con el contrato de concesión se iniciaba el 18 de marzo de 2011 pasado.

En forma unánime tanto Enap Sipetrol S.A, PTTEP y el Operador EDISON comunicaron oficialmente en marzo pasado su intención de no continuar con la siguiente etapa exploratoria establecida en el contrato.

d) Bloque Mehr

Enap Sipetrol S.A., a través de su filial Sipetrol International S.A., posee el 33% de participación en el Bloque Mehr en sociedad con Repsol YPF y OMV, siendo este último su operador. Desde la obtención de la concesión en el 2001, el bloque se encuentra en su etapa de exploración, habiéndose realizado un descubrimiento.

Con fecha 30 de junio 2007, la NIOC declaró la comercialidad del Bloque, hecho que dio inicio a la negociación de un plan de desarrollo para el área y el contrato de desarrollo respectivo. En diciembre de 2008 se recibió de parte de NIOC un documento conteniendo observaciones a la propuesta de plan de desarrollo del consorcio, la que al no ser económicamente viable para las empresas que lo conforman (Sipetrol, OMV y Repsol), generó la decisión unánime de retirarse del proceso de negociación, reservándose el derecho a exigir reembolso de los gastos incurridos en la etapa de exploración conforme lo establece en contrato de servicios de exploración.

OMV como operador del bloque Mehr, en representación del consorcio conformado con Repsol y Enap Sipetrol S.A. a través de su filial Sipetrol International S.A., entregó con fecha 24 de enero de 2009, una carta dirigida al Director de Exploración de National Iranian Oil Company (NIOC), informando que se ha tomado la decisión unánime de no continuar con las negociaciones relativas al desarrollo del yacimiento Band-e-Karkheh. Esta decisión se debe a que no ha sido posible establecer un acuerdo con NIOC respecto al Plan de Desarrollo necesario para la explotación de este descubrimiento realizado por el consorcio.

Considerando que se ha dado cumplimiento a las obligaciones contractuales, se comunicó a NIOC la activación de la cláusula que da derecho a recuperar los gastos de exploración y a la tarifa de servicio (Remuneration Fee), conforme a los términos establecidos en el Contrato de Servicios de Exploración suscrito entre el consorcio y NIOC.

No obstante lo señalado en el párrafo anterior, bajo un criterio prudencial y considerando los elementos con que cuenta la administración, la filial Sipetrol International S.A., constituyó en diciembre del 2008 una provisión por el valor de la inversión que asciende a MUS\$ 27.262, la cual se presenta neta con el monto de la inversión.

Con fecha 21 de octubre de 2010, la NIOC informa al operador del bloque (OMV), la aceptación de los gastos exploratorios incurridos por el Consorcio.

Actualmente el Consorcio se encuentra gestionando ante la NIOC la devolución de los gastos exploratorios invertidos, así como el pago de una tarifa por los servicios de exploración.

15. OTROS NEGOCIOS

A continuación se incluye un detalle de la información al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 de los Estados Financieros de los Otros Negocios y que se han utilizado en el proceso de consolidación:

Proyectos	Activo corriente		Activo no corriente		Pasivo corriente		Pasivo no corriente	
	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Pampa del Castillo (a)	29.408	24.765	121.256	131.651	66.043	58.155	19.979	20.226
Paraíso, Biguno, Huachito (b)	5.924	6.302	31.995	25.833	3.458	3.178	1.521	251
Mauro Dávalos Cordero (b)	22.284	23.706	120.364	97.181	13.009	11.955	5.723	944
Totales	57.616	54.773	273.615	254.665	82.510	73.288	27.223	21.421

Proyectos	Ingresos Ordinarios		Gastos Ordinarios		Resultado	
	30.09.12 MUS\$	30.09.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	30.09.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	30.09.11 MUS\$
Pampa del Castillo (a)	106.985	63.830	124.693	50.252	(18.858)	5.242
Paraíso, Biguno, Huachito (b)	57.496	31.589	25.986	15.031	(4.486)	11.283
Mauro Dávalos Cordero (b)	11.788	8.563	8.053	5.102	22.993	2.303
Totales	176.269	103.982	158.732	70.385	(351)	18.828

A continuación se detallan las principales operaciones para las actividades de explotación.

a) Pampa del Castillo - La Guitarra

Con fecha 25 de septiembre de 2001, Pecom Energía S.A. cedió a Enap Sipetrol Argentina S.A. el 100% de los derechos de la concesión de explotación del área hidrocarbúferas denominada Pampa del Castillo - La Guitarra, localizada en la provincia de Chubut, Argentina.

b) Paraíso, Biguno, Huachito, Mauro Dávalos Cordero e Intracampos.

Con fecha 7 de octubre de 2002, se firmó un contrato de prestación de servicios con la Empresa de Petróleos del Ecuador - PETROECUADOR y su filial la Empresa Estatal de Exploración y Producción de Petróleos del Ecuador - Petroproducción, para explotar y desarrollar los campos Paraíso, Biguno, Huachito (PBH) y Mauro Dávalos Cordero (MDC), ubicados en la cuenca oriente del Ecuador. Por medio de este contrato de Servicios Específicos, la Sociedad se comprometió a realizar las inversiones para el desarrollo de los campos por un valor estimado de MMUS\$ 90, que consideraban la perforación de 16 pozos (9 en PBH y 7 en MDC), la construcción de una estación de producción en MDC, adecuación de facilidades y un campamento. A la vez, adquirió el derecho de explotación y operación, asumiendo el 100% de los costos de operación y administración de los campos.

Con fecha 8 de agosto de 2006, se suscribió un contrato modificatorio al contrato del campo MDC, celebrado con PETROECUADOR, mediante el cual SIPEC se comprometió a ampliar el programa de inversiones que contempla la perforación de 7 pozos y ampliar las instalaciones de producción. Con estos nuevos pozos se certificarán reservas adicionales que permitirán incrementar las reservas actuales de 31,6 a 57,0 millones de barriles de petróleo crudo.

Los referidos contratos establecieron que Enap Sipetrol S.A. podía explotar un máximo de 57 millones de barriles en MDC y 20.1 millones de barriles en PBH.

Con fecha 27 de julio de 2010 se promulgó en Ecuador, la Ley Reformatoria a la Ley de Hidrocarburos y a la Ley de Régimen Tributario Interno, en la que en su Disposición Transitoria Primera se establece que los contratos existentes, incluidos MDC y PBH deben modificarse y adoptar el modelo reformado de prestación de servicios para exploración y explotación de hidrocarburos, contemplado en el Art. 16 de la Ley de Hidrocarburos en un plazo de 180 días.

Siguiendo lo dispuesto en la Disposición Transitoria Primera, antes citada, Enap Sipetrol S.A. inició un proceso de renegociación de los contratos de MDC y PBH que culminó el 23 de Noviembre de 2010 con la suscripción de 2 Contratos Modificatorios a los Contratos de Prestación de Servicio para la Exploración y Explotación de Hidrocarburos (Petróleo Crudo) en los Bloques Mauro Dávalos Cordero (MDC) y Paraíso, Biguno, Huachito e Intracampos (PBHI) de la Región Amazónica Ecuatoriana.

De conformidad con las disposiciones legales vigentes, dichos Contratos Modificatorios fueron inscritos en la Secretaría de Hidrocarburos con fecha 15 de diciembre de 2010 y la fecha en que dicha modificación contractual entró en vigencia es el 1 de enero de 2011. Por consiguiente, los términos contractuales de los contratos suscritos el 7 de octubre de 2002 tiene vigencia hasta el 31 de diciembre de 2010 y los términos contractuales de los Contratos Modificatorios rigen a partir del 1 de enero de 2011.

c) Bloque 3 Jambelí

Con fecha 3 de octubre de 2011, Enap Sipetrol S.A. (sucursal Ecuador) y la Secretaria de Hidrocarburos del Ecuador, suscribieron un contrato de prestación de servicios para la exploración y explotación de hidrocarburos (petróleo-crudo) en el “Bloque 3 Jambelí”, ubicado en el Golfo de Guayaquil.

16. OTROS PASIVOS FINANCIEROS

El detalle de los préstamos que devengan intereses al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

	Total Corriente		Total No Corriente	
	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
No garantizadas				
Sobregiros bancarios	24.008	2.562	-	-
Arrendamiento financiero	33	106	16	23
Totales	24.041	2.668	16	23
Garantizadas				
Préstamos de entidades financieras	55.517	55.027	-	-
Totales	55.517	55.027	-	-
Totales	79.558	57.695	16	23

El desglose por monedas y vencimiento de los préstamos bancarios es el siguiente:

30 de septiembre de 2012												Corriente				
RUT	Deudor Nombre	País	RUT	Acreedor Nombre	País	Moneda	Tipo de interés	Tasa nominal	Tasa efectiva	Garantía	Valor nominal MUS\$	Indeterminado MUS\$	Hasta 1 mes MUS\$	De 1 a 3 meses MUS\$	De 3 a 12 meses MUS\$	Total al 30.09.12 MUS\$
E-0	Enap Sipetrol Argentina S.A.	Argentina	E-0	Banco Latinoamericano de Exportaciones S.A. (Bladex)	Panamá	Dólares	Al vencimiento	3,60%	3,67%	Garantizada	65.000	-	-	-	55.517	55.517
Totales												-	-	-	55.517	55.517
31 de diciembre de 2011												Corriente				
RUT	Deudor Nombre	País	RUT	Acreedor Nombre	País	Moneda	Tipo de interés	Tasa nominal	Tasa efectiva	Garantía	Valor nominal MUS\$	Indeterminado MUS\$	Hasta 1 mes MUS\$	De 1 a 3 meses MUS\$	De 3 a 12 meses MUS\$	Total al 31.12.2011 MUS\$
E-0	Enap Sipetrol Argentina S.A.	Argentina	E-0	Banco Latinoamericano de Exportaciones S.A. (Bladex)	Panamá	Dólares	Vencimiento	3,60%	3,67%	Garantizada	65.000	-	-	-	55.027	55.027
Totales												-	-	-	55.027	55.027

El préstamo bancario ha sido tomado con tasa nominal anual.

i) Banco Latinoamericano de Exportaciones S.A.

Con fecha 30 de junio de 2009 Enap Sipetrol Argentina S.A. suscribió un préstamo por MUS\$65.000, con vencimiento al 28 de junio de 2010, con pago de capital al vencimiento e intereses semestralmente. Este préstamo es garantizado por la Empresa Nacional del Petróleo. La tasa de interés es Libor 180 + 3,5%.

Con fecha 5 de enero de 2010 se extendió el vencimiento al 27 de diciembre de 2010, pactándose una nueva tasa de Libor 180 + 3,00%.

Con fecha 15 de septiembre de 2010 se realizó una enmienda al contrato en el cual se pactó una nueva tasa de Libor 180 + 2,75%.

Con fecha 27 de diciembre de 2010 se realizó un pago de MUS\$ 10.000.

Con fecha 23 de diciembre de 2011 se extendió el vencimiento al 27 de diciembre de 2012, pactándose una nueva tasa de Libor 180 + 2,75%.

ii) Arrendamiento Financiero

El detalle de los arrendamientos financieros es el siguiente:

30 de septiembre de 2012

País	Nombre acreedor	Valor nomina MUS\$	Hasta 1 año MUS\$	Entre 1 y 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$
Argentina	HP Financial Services Arg. S.R.L.	-	33	16	-
Totales		-	33	16	-

31 de diciembre de 2011

País	Nombre acreedor	Valor nomina MUS\$	Hasta 1 año MUS\$	Entre 1 y 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$
Argentina	HP Financial Services Arg. S.R.L.	-	106	23	-
Totales		-	106	23	-

17. CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

a) El detalle del rubro es el siguiente:

	Total Corriente		Total No Corriente	
	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Acreeedores comerciales	63.387	85.045	3.938	2.824
Acreeedores varios	1.913	1.162	-	-
Totales	65.300	86.207	3.938	2.824

b) Detalle de vencimientos futuros:

Los acreeedores comerciales son pactados con vencimiento a 30 días.

18. OTRAS PROVISIONES

El desglose de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 es el siguiente:

OTRAS PROVISIONES

Concepto	Corriente		No corriente	
	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Provisiones varias	185	185	8.572	2.389
Desmantelamiento, costos restauración y rehabilitación (1)	-	-	7.321	7.727
Totales	185	185	15.893	10.116

(1) Corresponde a los costos estimados que permitirán, al término de las concesiones, dejar en condiciones de reutilizar para otros fines las zonas de explotación. Esta provisión es calculada y contabilizada a valor presente a igual tasa de descuento del proyecto y su movimiento es el siguiente:

	Desmantelamiento Costos reestructuración rehabilitación MUS\$	Provisiones Varias MUS\$
	Movimientos en Provisiones	
Provisión Total, Saldo Inicial al 01.01.12	7.727	2.389
Provisiones Adicionales	276	6.471
Provisión Utilizada	(682)	(288)
Provisión Total, Saldo Final al 30.09.12	<u>7.321</u>	<u>8.572</u>

	Desmantelamiento Costos reestructuración rehabilitación MUS\$	Provisiones Varias MUS\$
	Movimientos en Provisiones	
Provisión Total, Saldo Inicial al 01.01.11	9.746	-
Provisiones Adicionales	2.053	2.389
Provisión Utilizada	(374)	-
Reversión de Provisión	(3.698)	-
Provisión Total, Saldo Final al 31.12.11	<u>7.727</u>	<u>2.389</u>

19. PROVISIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

Concepto	Corriente		No corriente	
	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión Indemnización años de servicios	112	-	4.183	3.745
Participación en utilidades (1)	7.298	6.752	-	-
Vacaciones devengadas	2.679	2.620	-	-
Otros beneficios al personal	640	63	286	245
Totales	<u>10.729</u>	<u>9.435</u>	<u>4.469</u>	<u>3.990</u>

(1) Corresponde a la participación en las utilidades de la compañía establecida en convenios colectivos y la normativa vigente.

El movimiento del rubro de provisiones durante los ejercicios al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 ha sido el siguiente:

	Corriente				No corriente			
	Participación en utilidades y bonos MUSS	Provisión indemnización por años de servicio MUSS	Provisión Vacaciones Devengadas MUSS	Otros beneficios al personal MUSS	Total MUSS	Provisión indemnización por años de servicio MUSS	Otras provisiones MUSS	Total MUSS
Movimientos en Provisiones								
Provisión Total, Saldo Inicial al 01.01.12	6.752	-	2.620	63	9.435	3.745	245	3.990
Provisiones Adicionales	6.657	-	544	577	7.778	671	41	712
Provisión Utilizada	(6.111)	-	(485)	-	(6.596)	(121)	-	(121)
Traspaso de provisión desde no corriente a corriente	-	112	-	-	112	(112)	-	(112)
Provisión Total, Saldo Final al 30.09.12	7.298	112	2.679	640	10.729	4.183	286	4.469

	Corriente				No corriente			
	Participación en utilidades y bonos MUSS	Provisión indemnización por años de servicio MUSS	Provisión Vacaciones Devengadas MUSS	Otros beneficios al personal MUSS	Total MUSS	Provisión indemnización por años de servicio MUSS	Otras provisiones MUSS	Total MUSS
Movimientos en Provisiones								
Provisión Total, Saldo Inicial al 01.01.11	8.827	422	2.468	229	11.946	3.646	229	3.875
Provisiones Adicionales	5.617	-	539	83	6.239	456	16	472
Provisión Utilizada	(7.692)	(422)	(387)	(249)	(8.750)	(357)	-	(357)
Provisión Total, Saldo Final al 31.12.11	6.752	-	2.620	63	9.435	3.745	245	3.990

20. PATRIMONIO

a) Capital suscrito y pagado y número de acciones

Al 30 de septiembre de 2012 el capital social asciende a MUS\$ 447.189 y al 31 de diciembre de 2011 a MUS\$ 358.575. El capital está constituido por 83.699.954 acciones totalmente suscritas y pagadas.

b) Capital Emitido

	Capital emitido	
	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Acciones comunes totalmente pagadas	447.189	358.575
Totales	447.189	358.575

c) Acciones comunes totalmente pagadas

	Cantidad en acciones	
	30.09.12	31.12.11
Emisión de acciones comunes totalmente pagadas	83.699.954	83.699.954
Totales	83.699.954	83.699.954

d) Distribución de resultados

La política corporativa de la Matriz, ENAP, establece el traspaso del 100% de los dividendos anuales de sus filiales.

Información sobre inversiones en el exterior - Para las inversiones en el exterior de la Sociedad, no existen dividendos acordados, por las utilidades potencialmente remesables por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2011.

Con fecha 15 de junio de 2012 el ministerio de Hacienda a través del oficio Ord. 1292 autoriza la capitalización de las utilidades obtenidas los años 2010 y 2011, de acuerdo a los estados financieros auditados.

Con fecha 27 de junio de 2012 se realizó la Vigésima Sexta Junta Extraordinaria de Accionistas de Enap Sipetrol S.A. la que aprobó la capitalización de las utilidades generadas en el ejercicio 2010 por MUS\$ 37.295 y en el ejercicio 2011 por MUS\$ 51.319, significando un incremento de MUS\$ 88.614 del capital social de la Sociedad, pasando de un capital emitido de MUS\$ 358.575 a MUS\$ 447.189.

e) Gestión de Capital

La gestión de capital, referida a la administración del patrimonio de la Sociedad, tiene como objetivo principal, la administración de capital de la Sociedad, de acuerdo al siguiente detalle:

- Asegurar el normal funcionamiento de sus operaciones y la continuidad del negocio en el largo plazo.
- Asegurar el financiamiento de nuevas inversiones a fin de mantener un crecimiento sostenido en el tiempo.
- Mantener una estructura de capital adecuada acorde a los ciclos económicos que impactan al negocio y a la naturaleza propia de la industria.
- Maximizar el valor de la compañía en el mediano y largo plazo.

En línea con lo anterior, los requerimientos de capital son incorporados en base a las necesidades de financiamiento de la compañía, cuidando mantener un nivel de liquidez adecuado y cumpliendo con los resguardos financieros establecidos en los contratos de deuda vigentes y en los compromisos contraídos con el dueño. La compañía maneja su estructura de capital y realiza ajustes en base a las condiciones económicas predominantes, de manera de mitigar los riesgos asociados a condiciones de mercado adversas y recoger las oportunidades que se puedan generar para mejorar la posición de liquidez de la compañía.

f) Otras reservas

	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Conversión de moneda extranjera	<u>(72.767)</u>	<u>(72.782)</u>
Totales	<u><u>(72.767)</u></u>	<u><u>(72.782)</u></u>

El movimiento de este rubro es el siguiente:

	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Saldo al inicio del período	(72.782)	(72.764)
Aumento por revalorización de los activos	<u>15</u>	<u>(18)</u>
Totales	<u><u>(72.767)</u></u>	<u><u>(72.782)</u></u>

21. INTERÉS NO CONTROLABLE

El detalle por sociedades del saldo de interés no controlable del estado de situación consolidado al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, y el resultado correspondiente a los socios externos en dichos períodos se presenta a continuación:

Entidad	Interes no controlable Patrimonial		Interes no controlable en Resultado	
	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Enap Sipetrol Argentina S.A.	<u>851</u>	<u>1.027</u>	<u>(176)</u>	<u>20</u>
Totales	<u><u>851</u></u>	<u><u>1.027</u></u>	<u><u>(176)</u></u>	<u><u>20</u></u>

El movimiento que ha tenido el Interés no controlable durante los ejercicios terminados al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 se resume a continuación:

	30.09.12 MUS\$	31.12.11 MUS\$
Saldo inicial del período	1.027	1.007
Participación de los resultados del período	<u>(176)</u>	<u>20</u>
Totales	<u><u>851</u></u>	<u><u>1.027</u></u>

22. SEGMENTOS DE NEGOCIOS

Criterios de segmentación

La información por segmento se estructura según la distribución geográfica de la Sociedad.

Segmentos principales de negocio de la Sociedad:

- América Latina, que incluye las operaciones exploratorias y de explotación de hidrocarburos (petróleo y gas natural) ubicados en América Latina (Argentina y Ecuador).
- MENA (Middle East and North Africa) que incluye las operaciones exploratorias y de explotación de hidrocarburos (petróleo y gas natural) ubicados en la zona geográfica de Medio Oriente y Norte de África (Egipto e Irán).

Los ingresos y gastos que no pueden ser atribuidos específicamente a ningún segmento, así como los ajustes de consolidación, se atribuyen a una unidad corporativa, asignando también las partidas de conciliación que surgen de comparar los estados financieros de los distintos segmentos con los estados financieros consolidados de la Sociedad.

Los costos incurridos por la unidad corporativa se prorratan, mediante un sistema de distribución interna de costos, entre los distintos segmentos para efectos de gestión.

Bases y metodología de la información por segmentos de negocio

La estructura de esta información está diseñada como si cada segmento de negocio se tratara de un negocio autónomo y dispusiera de recursos propios independientes, que se distribuyen en función del riesgo de los activos asignados a cada segmento de acuerdo a los presupuestos aprobados.

A continuación se presenta la información por área geográfica de estas actividades al 30 de septiembre de 2012 y 2011.

	Al 30 de septiembre de 2012				Al 30 de septiembre de 2011			
	América Latina MUSS	Medio Oriente Norte de África MUSS	Corp y Ajustes (1) MUSS	Total MUSS	América Latina MUSS	Medio Oriente Norte de África MUSS	Corp y Ajustes (1) MUSS	Total MUSS
Ingresos de actividades ordinarias	290.310	74.738	1.314	366.362	203.175	45.546	1.804	250.525
Costo de Ventas	(292.484)	(22.048)	(2.703)	(317.235)	(171.955)	(16.606)	(1.693)	(190.254)
Margen Bruto	(2.174)	52.690	(1.389)	49.127	31.220	28.940	111	60.271
Otros ingresos, por función	-	73	-	73	-	209	260	469
Gastos de Administración	(10.904)	(1.482)	(3.574)	(15.960)	(10.062)	(1.371)	(4.765)	(16.198)
Otros gastos por función	(13.940)	(2.466)	(3.331)	(19.737)	(792)	(1.664)	(2.939)	(5.395)
Otras ganancias (pérdidas)	666	-	886	1.552	12.389	(3)	1.227	13.613
Ingresos Financieros	350	-	24	374	158	-	-	158
Costos financieros	(4.713)	(829)	(2.981)	(8.523)	(1.200)	(1.321)	(3.019)	(5.540)
Participación en Ganancia (Pérdida) de Asociadas contabilizadas por método de la participación	-	-	(11)	(11)	-	-	4	4
Diferencias de cambio	3.314	32	(317)	3.029	(550)	11	389	(150)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	(27.401)	48.018	(10.693)	9.924	31.163	24.801	(8.732)	47.232
Gasto por impuestos a las ganancias	4.030	-	(1.178)	2.852	(10.225)	-	(1.192)	(11.417)
Ganancia (Pérdida) procedente de actividades continuadas	(23.371)	48.018	(11.871)	12.776	20.938	24.801	(9.924)	35.815
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (pérdida)	(23.371)	48.018	(11.871)	12.776	20.938	24.801	(9.924)	35.815
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	(23.195)	48.018	(11.871)	12.952	20.921	24.801	(9.924)	35.798
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	(176)	-	-	(176)	17	-	-	17
Ganancia (Pérdida)	(23.371)	48.018	(11.871)	12.776	20.938	24.801	(9.924)	35.815

	Trimestre 1 de julio al 30 de septiembre de 2012				Trimestre 1 de julio al 30 de septiembre de 2011			
	América Latina MUSS	Medio Oriente Norte de África MUSS	Corp y Ajustes (1) MUSS	Total MUSS	América Latina MUSS	Medio Oriente Norte de África MUSS	Corp y Ajustes (1) MUSS	Total MUSS
Ingresos de actividades ordinarias	92.857	25.267	509	118.633	59.828	16.027	607	76.462
Costo de Ventas	(84.900)	(6.382)	(1.006)	(92.288)	(56.896)	(6.007)	(494)	(63.397)
Margen Bruto	7.957	18.885	(497)	26.345	2.932	10.020	113	13.065
Otros ingresos, por función	-	-	-	-	-	(12)	220	208
Gastos de Administración	(3.588)	(494)	(1.415)	(5.497)	(3.370)	(499)	(1.782)	(5.651)
Otros gastos por función	(9.550)	(311)	(1.151)	(11.012)	(586)	(129)	(934)	(1.649)
Otras ganancias (pérdidas)	396	-	(324)	72	2.649	10	281	2.940
Ingresos Financieros	105	-	1	106	33	-	-	33
Costos financieros	(2.050)	(111)	(920)	(3.081)	(149)	(471)	(1.029)	(1.649)
Participación en Ganancia (Pérdida) de Asociadas contabilizadas por método de la participación	-	-	(6)	(6)	-	-	8	8
Diferencias de cambio	2.186	(25)	(207)	1.954	(417)	5	310	(102)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	(4.544)	17.944	(4.519)	8.881	1.092	8.924	(2.813)	7.203
Gasto por impuestos a las ganancias	(1.517)	-	35	(1.482)	(568)	-	(234)	(802)
Ganancia (Pérdida) procedente de actividades continuadas	(6.061)	17.944	(4.484)	7.399	524	8.924	(3.047)	6.401
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (pérdida)	(6.061)	17.944	(4.484)	7.399	524	8.924	(3.047)	6.401
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	(6.035)	17.944	(4.484)	7.425	541	8.924	(3.047)	6.418
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	(25)	-	-	(25)	(17)	-	-	(17)
Ganancia (Pérdida)	(6.060)	17.944	(4.484)	7.400	524	8.924	(3.047)	6.401

(1) Bajo este concepto se presentan los ajustes de eliminación en consolidación y los resultados generados por la Sociedad

El detalle de las ventas por segmentos y productos al 30 de septiembre de 2012 y 2011 es el siguiente:

Producto	Al 30 de septiembre de 2012						Al 30 de septiembre de 2011					
	América Latina		MENA		Corp y Ajustes		América Latina		MENA		Corp y Ajustes	
	Venta	Ventas	Venta	Ventas	Venta	Ventas	Venta	Ventas	Venta	Ventas	Venta	Ventas
	terceros	empresas	terceros	empresas	terceros	empresas	terceros	empresas	terceros	empresas	terceros	empresas
MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		
Ventas de crudo	106.662	98.874	74.231	-	-	-	140.104	-	45.030	-	-	-
Ventas de gas	14.638	-	-	-	-	-	2.704	-	-	-	-	-
Ventas de servicios petroleros	69.284	-	-	-	1.314	-	58.921	-	-	-	1.654	-
Otras ventas	853	-	506	-	-	-	1.446	-	516	-	150	-
Totales	191.437	98.874	74.737	-	1.314	-	203.175	-	45.546	-	1.804	-

Producto	Trimestre 1 de julio al 30 de septiembre de 2012						Trimestre 1 de julio al 30 de septiembre de 2011					
	América Latina		MENA		Corp y Ajustes		América Latina		MENA		Corp y Ajustes	
	Venta	Ventas	Venta	Ventas	Venta	Ventas	Venta	Ventas	Venta	Ventas	Venta	Ventas
	terceros	empresas	terceros	empresas	terceros	empresas	terceros	empresas	terceros	empresas	terceros	empresas
MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		
Ventas de crudo	65.111	-	25.067	-	-	-	39.906	-	15.868	-	-	-
Ventas de gas	4.908	-	-	-	-	-	806	-	-	-	-	-
Ventas de servicios petroleros	22.567	-	-	-	314	-	18.769	-	-	-	590	-
Otras ventas	272	-	199	-	195	-	347	-	159	-	17	-
Totales	92.858	-	25.266	-	509	-	59.828	-	16.027	-	607	-

Costo de ventas y gastos

El análisis del costo de ventas y gastos del Grupo por área geográfica se desglosa de la siguiente manera:

Detalle de gastos	Acumulado América Latina		Acumulado MENA		Acumulado Ajustes y Corp.		Acumulado Totales	
	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Costos de ventas	292.484	171.955	22.048	16.606	2.703	1.693	317.235	190.254
Gastos de administración	10.904	10.062	1.482	1.371	3.574	4.765	15.960	16.198
Otros gastos, por función	13.940	792	2.466	1.664	3.331	2.939	19.737	5.395
Costos financieros	4.713	1.200	829	1.321	2.981	3.019	8.523	5.540
Totales	322.041	184.009	26.825	20.962	12.589	12.416	361.455	217.387

Detalle de gastos	Trimestre América Latina		Trimestre MENA		Trimestre Ajustes y Corp.		Trimestre Totales	
	01.07.12	01.07.11	01.07.12	01.07.11	01.07.12	01.07.11	01.07.12	01.07.11
	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
Costos de ventas	84.900	56.896	6.382	6.007	1.006	494	92.288	63.397
Gastos de administración	3.588	3.370	494	499	1.415	1.782	5.497	5.651
Otros gastos, por función	9.550	586	311	129	1.151	934	11.012	1.649
Costos financieros	2.050	149	111	471	920	1.029	3.081	1.649
Totales	100.088	61.001	7.298	7.106	4.492	4.239	111.878	72.346

La descomposición de la depreciación de los segmentos es la siguiente:

	Acumulado America Latina		Acumulado MENA		Acumulado Ajustes y Corp.		Acumulado Totales	
	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Depreciación								
En Costo de Ventas	68.500	45.788	8.645	9.983	-	-	77.145	55.771
En Gastos de Administración	367	1.035	8	8	7	9	382	1.052
Totales	68.867	46.823	8.653	9.991	7	9	77.527	56.823

	Trimestre America Latina		Trimestre MENA		Trimestre Ajustes y Corp.		Trimestre Totales	
	01.07.12	01.07.11	01.07.12	01.07.11	01.07.12	01.07.11	01.07.12	01.07.11
	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
Depreciación								
En Costo de Ventas	23.417	17.241	2.516	3.414	-	-	25.933	20.655
En Gastos de Administración	119	976	3	3	2	4	124	983
Totales	23.536	18.217	2.519	3.417	2	4	26.057	21.638

A continuación se incluye información al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 de los Segmentos:

Segmento	Activo corriente		Activo no corriente		Pasivo corriente		Pasivo no corriente		Patrimonio	
	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11	30.09.12	31.12.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
América Latina	105.604	95.186	443.247	469.463	190.292	168.198	59.821	54.421	298.738	341.005
MENA	94.155	67.736	32.965	41.552	8.159	9.228	-	29.117	118.961	70.943
Ajustes y Corp.	1.843	1.731	7.864	8.256	4.814	82.616	83.769	89.966	(78.876)	(161.570)
Totales	201.602	164.653	484.076	519.271	203.265	260.042	143.590	173.504	338.823	250.378

23. INGRESOS DE ACTIVIDADES ORDINARIAS

El detalle de este rubro es el siguiente:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.11	01.01.11	01.07.12	01.07.11
	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Venta de crudo	279.767	185.134	90.178	55.774
Venta de gas	14.638	2.704	4.908	806
Ventas de servicios petroleros	70.598	60.576	22.880	19.359
Otros ingresos de explotación	1.359	2.111	667	523
Totales	366.362	250.525	118.633	76.462

24. COSTOS DE VENTAS

El detalle de este rubro es el siguiente:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.12	01.01.11	01.07.12	01.07.11
	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Impuestos a los ingresos	88.346	18.774	8.689	6.614
Costos directos	121.462	94.157	40.863	35.752
Transporte y procesos	7.593	3.368	3.080	1.123
Otros costos	22.681	18.175	13.720	-474
Depreciación y agotamiento	77.153	55.780	25.936	20.382
Totales	317.235	190.254	92.288	63.397

25. OTROS GASTOS POR FUNCIÓN

La composición de este rubro es el siguiente:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.11	01.01.10	01.07.12	01.07.11
	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Estudios geológicos y geofísicos	7.400	6	3.175	2
Pozos secos de exploración y abandonos	2.135	1.083	207	(12)
Otros costos de exploración	4.057	4.306	1.485	1.659
Provisión por juicios	6.145	-	6.145	-
Totales	19.737	5.395	11.012	1.649

26. OTRAS GANANCIAS (PÉRDIDAS)

La composición de este rubro es el siguiente:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.12	01.01.11	01.07.12	01.07.11
	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Otros ingresos	1.552	13.613	72	2.940
Totales	1.552	13.613	72	2.940

27. COSTOS FINANCIEROS

El desglose de los gastos financieros al 30 de septiembre de 2012 y 2011:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.12 30.09.12 MUS\$	01.01.11 30.09.11 MUS\$	01.07.12 30.09.12 MUS\$	01.07.11 30.09.11 MUS\$
Intereses de sobregiros y préstamos bancarios	4.718	1.204	2.052	150
Intereses por línea de crédito con la Matriz	3.805	4.336	1.029	1.499
Total costo financiero	8.523	5.540	3.081	1.649

28. GASTOS DEL PERSONAL

La composición de esta partida al 30 de septiembre de 2012 y 2011 es la siguiente:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.12 30.09.12 MUS\$	01.01.11 30.09.11 MUS\$	01.07.12 30.09.12 MUS\$	01.07.11 30.09.11 MUS\$
Gastos del personal				
Sueldos y salarios	22.517	16.953	8.858	5.381
Beneficios de corto plazo a empleados	4.830	11.484	1.047	3.686
Otros gastos del personal	1.969	940	625	215
Otros beneficios a largo plazo	392	1.427	(671)	1.069
Totales	29.708	30.804	9.859	10.351

El cargo a resultados por concepto de gastos del personal incluido en los costos de explotación y gastos de administración es el siguiente:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.12 30.09.12 MUS\$	01.01.11 30.09.11 MUS\$	01.07.12 30.09.12 MUS\$	01.07.11 30.09.11 MUS\$
Costos de Ventas	16.570	19.400	6.093	6.509
Gastos de administración	9.624	8.340	2.573	2.734
Otros Gastos por Funcion	3.514	3.064	1.193	1.108
Totales	29.708	30.804	9.859	10.351

29. DIFERENCIA DE CAMBIO

El detalle de los rubros de activos y pasivos que dan origen a diferencias de cambio al 30 de septiembre de 2012 y 2011, son las siguientes:

Conceptos	Acumulado		Trimestre	
	01.01.12	01.01.11	01.07.12	01.07.11
	30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	1.562	(312)	651	(32)
Otros activos no Financieros, Corriente	(1.370)	(1.871)	(655)	(1.714)
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corriente	1.240	(249)	1.123	(501)
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, Corriente	(631)	(152)	(435)	(60)
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	485	(42)	444	(97)
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, Corriente	702	113	398	94
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	(159)	230	(161)	135
Pasivos no corrientes	1.496	-	784	-
Pasivo por impuestos corrientes	(30)	46	(17)	12
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	(355)	382	(355)	389
Otros pasivos no financieros no corrientes	38	(15)	38	(0)
Otros	52	1.720	140	1.672
Totales	3.030	(150)	1.955	(102)

30. MONEDA EXTRANJERA

El detalle de la Moneda Extranjera es el siguiente:

Activos Corrientes y No Corrientes	Moneda extranjera	Moneda funcional	30.09.12	31.12.11
			MUS\$	MUS\$
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	\$ No reajutable	Dólar	437	34
	\$ Argentinos	Dólar	13.138	1.601
	£ Libras Esterlinas	Dólar	82	82
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	\$ No reajutable	Dólar	1.444	1.807
	\$ Reajuste	Dólar	289	278
	\$ Argentinos	Dólar	18.028	17.936
Activos por impuestos corrientes	\$ No reajutable	Dólar	648	457
	\$ Argentinos	Dólar	4.487	6.754
Derechos por cobrar no corrientes	\$ Reajuste	Dólar	185	174
Activos por impuestos diferidos	\$ Argentinos	Dólar	10.161	-
	\$ No reajutable	Dólar	217	202
Totales			<u>49.116</u>	<u>29.325</u>

Pasivos Corrientes y no corrientes	Moneda extranjera	Moneda funcional	30.09.12				31.12.11			
			Hasta 90 días	de 91 días a 1 año	más de 1 año a 5 años	más de 5 años	Hasta 90 días	de 91 días a 1 año	más de 1 año a 5 años	más de 5 años
Otros pasivos financieros corrientes	\$ Argentinos	Dólar	23.548	-	-	-	-	-	-	
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	\$ No reajutable	Dólar	310	-	-	-	531	-	-	
	\$ Argentinos	Dólar	22.970	-	-	-	39.481	-	-	
Pasivos por Impuestos corrientes	\$ Argentinos	Dólar	1.237	-	-	-	4.056	-	-	
	\$ No reajutable	Dólar	90	-	-	-	197	-	-	
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	\$ Argentinos	Dólar	2.664	-	-	-	2.114	-	-	
	\$ No reajutable	Dólar	1.300	-	-	-	1.384	-	-	
Pasivo por impuestos diferidos	\$ No reajutable	Dólar	-	-	133	-	-	-	171	
	\$ Argentinos	Dólar	-	-	38.083	-	-	-	39.198	
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	\$ No reajutable	Dólar	-	-	-	4.105	-	-	3.990	
Totales			<u>52.119</u>	<u>-</u>	<u>38.216</u>	<u>4.105</u>	<u>47.763</u>	<u>-</u>	<u>39.369</u>	<u>3.990</u>

31. INFORMACIÓN SOBRE MEDIO AMBIENTE

El detalle de los gastos realizados por concepto de medio ambiente al 30 de septiembre de 2012 y 2011:

Proyecto	Concepto	Clasificación	Acumulado		Trimestre	
			01.01.12	01.01.11	01.07.12	01.07.11
			30.09.12	30.09.11	30.09.12	30.09.11
			MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
MDC	Remediación pasivos ambientales	Resultado	834	738	253	49
PBH	Remediación pasivos ambientales	Resultado	342	769	95	43
Area Magallanes	Remediación pasivos ambientales	Resultado	427	284	154	108
CCCP	Remediación pasivos ambientales	Resultado	2.471	207	429	40
PDC	Remediación pasivos ambientales	Resultado	1.322	525	631	173
CAM2	Remediación pasivos ambientales	Resultado	-	5	-	2
Egipto	Remediación pasivos ambientales	Resultado	539	18	517	2
Chile	Implementación sistema gestión ambiental	Resultado	309	166	113	-
Totales			<u>6.244</u>	<u>2.712</u>	<u>2.192</u>	<u>417</u>

El detalle de los desembolsos futuros por concepto de medio ambiente es el siguiente:

País	Proyecto	Concepto	Clasificación (resultado o activo)	Monto MUS\$	Estimación del desembolso
Ecuador	MDC	Saneamiento de pasivos ambientales MDC3	Resultado	296	Contra proyecto
Ecuador	PBH	Saneamiento de pasivo ambiental E. PARAISO	Resultado	222	Contra proyecto
Argentina	Pampa del Castillo	Monitoreos Ambientales	Resultado	200	Contra proyecto
Argentina	Área Magallanes	Tratamiento de residuos Petroleros	Resultado	70	Contra proyecto
Argentina	Área Magallanes	Estudios, monitoreos y simulacros	Resultado	97	Contra proyecto

32. JUICIOS, RESTRICCIONES, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS COMERCIALES

1. Juicios y restricciones.

Existen diversos juicios y acciones legales en que Enap Sipetrol S.A. y sus Filiales son la parte demandada, los cuales son derivados de sus operaciones y de la industria en que opera. En general estos juicios se originan por acciones civiles, tributarias, laborales

A la fecha de preparación de estos estados financieros consolidados, no se han realizado provisiones contables, ya que en opinión de la Administración y de sus asesores legales, estos juicios no representan una probabilidad de pérdida material y la probabilidad de una obligación presente es menor a la probabilidad de no existencia o esta probabilidad es remota, en los términos indicados en NIC 37.

El detalle de los principales juicios y su status a la fecha de los presentes estados financieros consolidados es el siguiente:

Argentina (Enap Sipetrol Argentina S.A.)

Dirección General de Aduanas (DGA) de Río Grande, Provincia de Tierra del Fuego. Expte. DGA 13289-328-2010, proceso de ajuste de liquidaciones de exportaciones, monto comprometido MUS\$5.280. Con fecha 7 de enero de 2010 se presentó Recurso de Impugnación contra los cargos formulados, Se abre a prueba, se libra Oficio a la Secretaría de Energía de la Nación.

Tribunal Fiscal de la Nación. Expediente N° 26.203-A (Dirección General de Aduanas de Río Gallegos. Expediente N° 13289-31034-2006). Monto comprometido MUS\$3.235. Contra la resolución que decide confirmar los cargos impugnados, con fecha 4 de septiembre de 2009 se presentó apelación ante el Tribunal Fiscal de la Nación. Se encuentra pendiente el plazo para que la DGA apele ante la Justicia Federal.-. Se concedió un Recurso de Apelación ante la Justicia Federal.

Instituto Energía de Santa Cruz Expte 000.130/10 Regalías sobre gasolinas. Monto reclamado MUS\$ 1.423. El Instituto de Energía de la Provincia de Santa Cruz (IESC), no dio lugar a la contestación realizada por la Empresa e intimó a la misma al pago del importe. Se interpuso recurso jerárquico ante el Presidente del IESC. Se procedió a suscribir el Acuerdo de Compensación y Pago con la Provincia de Santa Cruz, mediante el cual, entre otros aspectos,

tanto Enap Sipetrol Argentina S.A. y el Instituto de Energía de la Provincia de Santa Cruz (IESC) procedieron compensar mutuamente los créditos que ambas partes tenían a su favor; es decir por parte del IESC el Reclamo por Regalías Gasolinas y por parte del Enap Sipetrol Argentina el crédito por las ventas de gas natural contra la empresa estatal provincial Servicios Públicos. De esta manera, las actuaciones administrativas sobre el Reclamo por Regalías por Gasolinas quedaron finalizadas y archivadas, quedando un saldo pendiente de crédito a favor de Enap Sipetrol Argentina que se encuentra compensándose paulatinamente y en forma automática contra las regalías hidrocarburíferas que la empresa deba abonar a la Provincia en virtud de sus ventas. Se celebró un Acuerdo de Compensación y Pago en el cual se compensa este reclamo con la deuda que Servicios Públicos Sociedad del Estado mantiene por compra de Gas Natural.

Dirección General de Rentas del Chubut. Expediente DGR 779/08. Proceso de Determinación de Oficio conforme los términos de la Disposición SSC N°1/2008 en concepto de pago de regalías por un monto de MUS\$ 1.266. ENAP interpuso una Acción Declarativa de Certeza ante la competencia originaria de la Corte Suprema de Justicia de la Nación solicitando una Medida Cautelar de No Innovar que permita seguir pagando las regalías conforme a la ley hasta tanto se sustancie la controversia y haya sentencia firme. La Corte Suprema otorgó la Medida Cautelar de No Innovar. A la fecha de los presentes estados financieros la acción interpuesta por ENAP se encuentra vigente. A raíz de la Medida Cautelar de No Innovar decretada por la Corte Suprema de Justicia de la Nación, la Provincia de Chubut tiene prohibido intentar el cobro de este reclamo.

Juzgado de Primera Instancia Civil y Comercial Federal N° 10 Secretaría N° 9, Expediente N° 12.500/07, "Granson, Pedro S/ Sucesión c/ Enap Sipetrol Argentina S.A.", juicio de daños y perjuicios debido a las actividades desarrolladas en el Yacimiento Pampa del Castillo-La Guitarra, monto de la demanda MUS\$1.210. Se contestó la demanda, se ofrecieron nuevas pruebas. Al cierre de los estados financieros existe un embargo preventivo trabado por la suma de MUS\$ 1.047. Se dispuso clausurar la etapa de prueba y pasar los autos para alegato.

Dirección General de Aduanas de Río Gallegos. Expediente N° 13289-2302-2007 (Impugnación 02/2007), proceso de ajuste de liquidaciones de exportaciones correspondientes a los cargos aduaneros N° 126 a 130, monto comprometido MUS\$ 812. La Empresa acredita diligenciamiento del Pedido de Informes cursado a la Secretaría de Energía de la Nación. AFIP con Enap Sipetrol Argentina S.A. Causa 836/10, Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Penal Tributario, vista y determinación de oficio de deuda por no ingreso de impuesto a las ganancias por períodos fiscales 2004 y 2005, el monto reclamado es MUS\$571. Se dictó sentencia en primera instancia a favor de la pretensión de la AFIP. En fecha 29/06/11 se interpuso el Recurso de Apelación. El Tribunal declaró procedente el recurso. Se presentó el Memorial de los fundamentos del Recurso.

Dirección General de Aduanas de Río Grande, Provincia de Tierra del Fuego. Rol SIGEA 12817-208-2011, (Expte. 31.504 TFN) Cargos formulados con relación a las exportaciones realizadas bajo los despachos EC 0 10000275P, 1000293P, 1000169R y 1000326M respectivamente. Se presentó un recurso de impugnación. La aduana declaró procedente el recurso y dispuso abrir el expediente a prueba. Monto reclamado MUS\$ 537. La Aduana

resolvió: i- Confirmar los cargos FE 38/2012, 02/2011, 39/2012, 03/2011 y 41/2012, 05/2011 (AD RIOG) intimando abonar la suma de U\$S 4.181 ii- Revocar el Cargo FE 40/2010 - 04/2011 (AD RIOG). Se presenta un recurso de Apelación ante el TFN.

Juzgado de Primera Instancia Nro 2 en lo Civil, Comercial, Laboral y de Minería de la Ciudad de Río Gallegos. Expediente 13476/10 García Omar Miguel c/ Nuevo Cerro Dragón SA y otros, despido y cobro de diferencias salariales. El monto comprometido es de MUS\$ 460. Enap Sipetrol Argentina es demandada en calidad de responsable solidario. El 10 de marzo de 2011 se celebró audiencia de prueba.

Se eliminó Juicio Penal cambiario

Ecuador (Enap Sipetrol S.A., Sucursal Ecuador)

Existen una serie de causas tributarias, en diferentes etapas por objeciones a las inversiones, ingresos, costos y gastos realizados en base a los contratos de servicios específicos que posee Enap Sipetrol S.A. en los campos Mauro Dávalos Cordero (MDC) y Paraíso Biguno Huachito (PBH) por los años 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, por un monto máximo de MUS\$ 12.262, en el evento de perder todos los juicios y en todas las instancias. ¿Ver el tema de las provisiones?

Existen 31 juicios laborales en contra de Enap Sipetrol S.A., presentados en los Juzgados del Trabajo de Pichincha, los cuales demandan indemnización por concepto del 15% de utilidades percibidas por la empresa entre los años 2003 al 2010. Las cuantías son por un máximo de MUS\$ 500 cada una. Las demandas están en diferentes etapas procesales.

2. RESTRICCIONES

Enap Sipetrol Argentina S.A.

La legislación aplicable a esta Sociedad exige que el 5% de las utilidades del ejercicio deben ser destinadas a la constitución de una reserva legal, cuenta integrante del patrimonio neto, hasta que dicha reserva alcance el 20% del capital social ajustado.

3. CAUCIONES OBTENIDAS DE TERCEROS

Las principales cauciones recibidas por la Sociedad de los distintos proveedores y contratistas, son las siguientes:

Enap Sipetrol Argentina S.A.

Proveedor	Garantía Contrato	ARS	US\$
Skanska S.A.	UTECAM2/ASUR/RG/002	240.717	63.346,48
Skanska S.A.	UTEAM/RG/077	2.930.105	771.080,26
Skanska S.A.	UTECAM2/ASUR/RG/002	240.717	63.346,48
Skanska S.A.	UTEAM/RG/077	2.930.105	771.080,26
Skanska S.A.	UTECAM2/ASUR/RG/002	240.717	63.346,48
Skanska S.A.	UTEAM/RG/077	2.930.105	771.080,26
Envirogroup S.A.	UTEAM/RG/090	16.300	4.289,47
Petrotank s.a	UTECAM2/A SUR/RG/007	-	24.013,94
Petrotank s.a	UTEAM/BA/024	-	175.309,57
Weiz Instrumentos S.A.	UTEAM/RG/039/2008	25.000	6.578,95
Kidde Argentina S.A.	UTEAM/RG/110	88.210	23.213,10
DAP Helicopteros Argentina S.A.	HELICOPTEROS AREA MAGALLANES	-	300.000,00
TRANSPANS	CTTO UTEAM/RG/148	73.226	19.270,00
Sodexho Argentina S.A.	UTEAM/RG/308	8.247	2.170,29
JOMAR	UTEAM/RG/261	235.496	61.972,55
Servaind	UTEAM/RG/045/2009	44.954	11.556,26
RISK CONTROL GROUP SRL	Servicios de END en Plataformas y BRM	150.000	37.500,00
TRANS PATAGONIA SERVICIOS S.A.	Serv. Transporte Pasajeros Minibuses AM	30.000	7.500,00
TEPSI S.A.	UTEAM/RG/104/2009	12.103	3.111,31
TEPSI S.A.	UTEAM/RG/17/2009	12.476	3.080,48
BUREAU VERITAS	UTEAM/RG/019/2010	8.420	2.079,01
KURUF S.R.L	UTEAM/RG/054/2010	-	3.000.000,00
SERVAIND S.A.	UTEAM/RG/016/210	20.623	5.194,77
SERVAIND S.A.	UTEAM/RG/122/2009	12.372	3.116,42
SERVAIND S.A.	UTEAM/RG/124/2009	14.669	3.695,03
Sodexho Argentina S.A.	UTECAM2/A SUR/RG/004	108.244	28.485,31
Sodexho Argentina S.A.	UTEAM/RG/242	891.756	234.672,58
ALEJANDRO FIORI	CTTO UTECAM2/ASUR/RG/011/2010	234.873	59.161,96
TRAB-SUB	UTEAM/RG/008/2011	274.731	67.834,79
TEPSI S.A.	UTEAM/RG/048/2009	62.712	15.484,41
Bekon S.A.	UTEAM/RG/104/2010	4.378.773	1.081.178,52
Estudio Lorente	PC BA 003 2009 Control Documentario	25.400	6.271,60
GEOPATAGONIA S.R.L.	PP PC 37-2007 SERV.INSPECCION TEC.OBRA	173.360	43.340,00
SAN ANTONIO INTERNACIONAL S.R.L.	PC/CRV/006/2008 SERVICIO PULLING	2.336.785	584.196,25
SAN ANTONIO INTERNACIONAL S.R.L.	PC/CRV/006/2008 SERVICIO PULLING	2.336.786	584.196,50
INCR0 S.A.	PC/CRV/003/2008 MONTAJE DE LINEAS ELECT	330.432	81.588,15
NET LOG S.R.L.	PC/CRV/027/2008 SERV.CONTROL GEOLOGICC	220.568	54.461,20
NYC SRL	SIPET/PC CRV 009-2008/PAMPA	142.030	37.376,32
Skanska S.A.	PP/PC/ 038/ 2007	4.533.916	1.193.135,79
ARAQUE DANIEL OSVALDO	PC/CRV/046/2008 SER.MANTENIMIENTO UPS	10.000	2.469,14
KINDRUK, TEODORO	PC/CRV/053/2008 SERVICIO TOPOGRAFICO	25.622	6.405,50
Oliva Luis Nelson	SIPET/PP PC/ 19-2006/ PAMPA	49.462	13.016,32
CLINICA DEL VALLE S.R.L.	PC/ CPV/ 029/ 2008	42.098	11.078,42
Bolland y Cia. S.A.	SIPET/ PC CRV/ 43 2008/ PAMPA	388.939	102.352,37
GEOPATAGONIA S.R.L.	PC/CRV/021/2008 SERVICIO ASIST.PERSONAL	90.107	22.526,75
Oliva Luis Nelson	SIPET/ PC CRV 015-2008/ PAMPA	629.205	165.580,26
Oliva Luis Nelson	SIPET/ PC CRV 015-2008-2/ PAMPA	221.866	58.385,79
COPGO WOOD GROUP ARGENTINA S.A	SLICKLINE	-	390.000,00
Baker Hughes Argentina S.R.L.	Provisión de Trepanos	20.200	5.050,00
DLS ARGENTINA LIMITED	PC/CRV/052/2008 Serv.Lodo Si.SUPREHYD	607.557	151.889,25
KEY ENERGY	Perforación Campaña 2010	290.823	72.705,76
Tecnotrol S.R.L.	SIPET/PC/CRV/010-2008/PAMPA	44.816	11.065,68
BAKER HUGHES ARGENTINA S.R.L.	PC CRV 35-2009 Servicio de Perfilaje Pozo Abierto	-	62.348,88
TUBOSCOPE VETCO DE ARGENTINA S.	PC/CRV/050/2008 Perforador Automático	44.342	11.085,50
MAXICON SRL	PC/CRV/038/2009 Cargas liquidas Perfora.	330.432	82.608,00
MAXICON SRL	PC/CRV/038/2009 Cargas liquidas Perfora.	330.432	82.608,00
MODAL S.A.	PC/CRV/033/2009 ENSAYOS END	18.965	4.682,71
PATAGONIA EXPEDITIONS SRL	PC/CRV/005/2009 SERV.VIAJES Y TRASLADOS	18.720	4.622,22
ATISAE ARGENTINA SA	AUDITORIA TECNICA DE TKS SEGUN RES785	9.612	2.373,33
WOOD GROUP PROD. Y SERV. ARG. SA	PC/CRV/041/2009 PROV.,REPAR. Y MANT.BES	3.527.934	871.094,81
A3A SRL	PC/CRV/004/2010 REPARACION TRATADORES	38.820	9.585,19
WOOD GROUP PROD. Y SERV. ARG. SA	SIPET/PP PC/46-2004/PAMPA	1.500.000	394.736,84
BAKER HUGHES ARGENTINA S.R.L.	PP PC 33-2007 Provision de Trepanos	70.281	18.494,95
PENSPEN SA	AM BA 01 2009	-	10.000,00
GEOSERVICES S.A.	SlickLine Magallanes	-	20.000,00
SWA SA	AM BA 13 2011 Alquiler Remolcador	-	145.684,00
			13.000.764,43

33. GARANTÍAS COMPROMETIDAS CON TERCEROS

El detalle de las garantías comprometidas con terceros por la Sociedad, al 30 de septiembre de 2012, es el siguiente:

Acreedor de la garantía	Descripción	Tipo de garantía	Fecha expiración	Activos comprometidos		Liberación de garantías			
				Tipo	Valor contable MUS\$	30-09-2012 MUS\$	Activos MUS\$	31-12-2012 MUS\$	Activos MUS\$
EGAS	Garantía por compromiso mínimo exploratorio por el Bloque 2 - Rommana en Egipto.	Stand by	Abierta	Indirecta	-	10.000	10.000	-	-
Misr Petroleum	Garantía por compra de combustible - Rommana en Egipto.	Fianza de cobro inmediato	Abierta	Directa	35	-	-	35	35
Secretaría de Hidrocarburos Ecuador SHE	Garantía del 20% actividades e inversiones Bloque 3 Jambelí	Fianza de cobro inmediato	03-10-2012	Directa	2.300	-	-	2.300	2.300
Servicio de Rentas Internas Ecuador	Garantía del 10% de reclamo de pago indebido 2005	Fianza de cobro inmediato	Abierta	Directa	262	-	-	262	262
Servicio de Rentas Internas Ecuador	Garantía del 10% de reclamo de pago indebido 2004	Fianza de cobro inmediato	Abierta	Directa	283	-	-	283	283
Servicio de Rentas Internas Ecuador	Garantía del 10% de reclamo de pago indebido 2003	Fianza de cobro inmediato	Abierta	Directa	32	-	-	32	32
Servicio de Rentas Internas Ecuador	Garantía del 10% de reclamo de pago indebido 2006	Fianza de cobro inmediato	Abierta	Directa	59	-	-	59	59
Consejo nacional de electricidad	Fiel cumplimiento de contrato	Poliza de seguro	31-03-2013	Directa	26	-	-	26	26
Consejo nacional de electricidad	Fiel cumplimiento de contrato	Poliza de seguro	24-04-2013	Directa	207	-	-	207	207
Consejo nacional de electricidad	Fiel cumplimiento de contrato	Poliza de seguro	12-11-2012	Directa	17	17	17	-	-
Consejo nacional de electricidad	Fiel cumplimiento de contrato	Poliza de seguro	15-03-2013	Directa	27	-	-	27	27
Ministerio de medio ambiente	Fiel cumplimiento de contrato	Poliza de seguro	27-02-2013	Directa	37	-	-	37	37
Ministerio de medio ambiente	Fiel cumplimiento de contrato	Poliza de seguro	05-03-2013	Directa	1	-	-	1	1
Ministerio de medio ambiente	Fiel cumplimiento de contrato	Poliza de seguro	05-03-2013	Directa	1	-	-	1	1
Ministerio de medio ambiente	Fiel cumplimiento de contrato Amp. MDC	Poliza de seguro	30-06-2012	Directa	673	-	-	673	673
Ministerio de medio ambiente	Fiel cumplimiento de contrato Sismica 3D	Poliza de seguro	30-01-2013	Directa	263	-	-	263	263

34. AMBITO DE CONSOLIDACIÓN

La sociedad consolida sus estados financieros con las siguientes sociedades:

RUT	Nombre	País	Moneda funcional	Porcentaje de participación			Relación	Actividad
				directa	indirecta	total		
E-0	Enap Sipetrol Argentina S.A.	Argentina	Dólar	99,5%	-	99,5%	Filial directa	Formación de Uniones Transitorias de Empresas (UTE), agrupaciones de colaboración, joint venture, concorcios u otra forma de asociación para exploración, explotación y transporte de hidrocarburos.
E-0	Enap Sipetrol (UK) Limited	Reino Unido	Dólar	100,0%	-	100,0%	Filial directa	Prospecciones, explorar, desarrollar, mantener y trabajar terrenos, pozos, minas y derechos de explotación minera, derechos y concesiones de perforación para contener el petróleo, gas, aceite u otros minerales.
E-0	Sipetrol Internacional S.A.	Uruguay	Dólar	100,0%	-	100,0%	Filial directa	Realizar y administrar inversiones. Una o mas de las actividades de exploración, explotación o beneficio de yacimientos que contengan hidrocarburos.
E-0	Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador S.A.	Ecuador	Dólar	70,0%	30,0%	100,0%	Filial directa	Exploración, explotación, procesamiento, distribución, comercialización, transporte y servicios petroleros.

A continuación se presenta, de manera resumida, información financiera de cada sociedad:

Sociedad	Activos		Pasivos		Patrimonio MUSS	Ingresos Ordinarios MUSS	Gastos Ordinarios MUSS	Resultado ejercicio MUSS
	Corrientes MUSS	No corrientes MUSS	Corrientes MUSS	No corrientes MUSS				
	Al 30 de septiembre de 2012							
Enap Sipetrol Argentina S.A.	77.390	319.095	173.798	52.576	170.110	221.026	(258.445)	(35.237)
Enap Sipetrol (UK) Limited	1.215	-	168	-	1.047	-	-	-
Sipetrol Internacional S.A.	92.939	32.965	7.991	-	117.914	74.738	(22.048)	48.018
Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador S.A.	6	-	25	-	(19)	-	-	-
Totales	171.550	352.060	181.982	52.576	289.052	295.764	(280.493)	12.781
Al 31 de diciembre de 2011								
Enap Sipetrol Argentina S.A.	65.172	346.450	153.039	53.226	205.357	187.929	(186.315)	4.016
Enap Sipetrol (UK) Limited	1.215	-	168	-	1.047	-	-	-
Sipetrol Internacional S.A.	66.521	41.552	9.060	29.117	69.896	67.321	(23.124)	36.462
Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador S.A.	6	-	25	-	(19)	-	-	-
Totales	132.914	388.002	162.292	82.343	276.281	255.250	(209.439)	40.478

35. INVERSIÓN EN YACIMIENTO CAÑADON PERDIDO – CAMPAMENTO CENTRAL (ARGENTINA)

Tal como se informó en los estados financieros de Diciembre de 2011 en Nota 35 “Hechos Posteriores”, finalmente YPF S.A. fue notificada vía Decreto dictado por el Gobernador de la provincia de Chubut, República Argentina, de la caducidad de la Concesión de Explotación del yacimiento petrolero denominado Cañadón Perdido – Campamento Central, del cual la referida empresa es operadora y titular, en conjunto, y en iguales proporciones, con nuestra filial, Enap Sipetrol Argentina S.A.

Dado las implicancias que dicha situación tiene para la empresa, este hecho fue comunicado por la Matriz ENAP a la SVS, vía Hecho Esencial con fecha 20 de marzo de 2012, donde se establece además que la valorización neta de la inversión en esta zona al 30 de septiembre de 2011, asciende a US\$47 millones (US\$ 47 millones al 30 de junio de 2012).

Con fecha 21 de mayo de 2012, el Poder Ejecutivo de la Provincia de Chubut, emitió el decreto N°641, en el cual se deja sin efecto el Decreto 324/12 por el que se había declarado la

caducidad de la Concesión de Explotación del yacimiento petrolero denominado Cañadón Perdido – Campamento Central.

Con esta medida la Empresa da por superada la contingencia mantenida en la filial Enap Sipetrol Argentina S.A.

36. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de octubre de 2012 y la fecha de emisión de estos estados financieros consolidados intermedios, no han ocurrido hechos posteriores que puedan afectar significativamente la razonabilidad de estos.

* * * * *